

ДИРЕКТИВА 92/53/ЕИО НА СЪВЕТА

от 18 юни 1992 година

за изменение на Директива 70/156/ЕИО относно сближаването на законодателствата на държавите-членки по отношение на одобряване на типа на моторни превозни средства и техните ремаркета

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 100а от него,

като взе предвид предложението на Комисията ,

в сътрудничество с Европейския парламент² ,

като взе предвид становището на Икономическия и социален комитет³ ,

като има предвид, че е важно да се приемат мерки с цел постепенно изграждане на вътрешния пазар за период, който приключва на 31 декември 1992 година; като има предвид, че вътрешният пазар обхваща територия без вътрешни граници, в която е осигурено свободното движение на стоки, хора, услуги и капитали;

като има предвид, че Директива 70/156/ЕИО⁴ определя процедурата за одобряване на типа в рамките на Общността за превозни средства, компоненти и самостоятелни технически елементи, произведени в съответствие с техническите изисквания, изложени в самостоятелни директиви, както и пълния списък на системи за превозни средства, компоненти и самостоятелни технически елементи, включени в тези директиви;

като има предвид, че в интерес на изграждането и функционирането на вътрешния пазар на Общността е целесъобразно да се заменят съществуващите системи на държавите-членки за типово одобряване от процедурата за одобряване на типа на Общността;

² ОВ С 67, 16. 3. 1992 г., стр. 44 и ОВ 176, 13. 7 1992 г..

³ ОВ С 79, 30. 3. 1992 г., стр. 4.

⁴ ОВ L 42, 23. 2. 1970 г., стр.1. Последно изменена с Директива 87/403/ЕИО (ОВ L 220, 8.8. 1987 г., стр.44).

като има предвид, че за да може гореспоменатата процедура за одобряване на типа да постигне своята цел по най-ефективния начин, е нужно нейните административни разпоредби да бъдат направени по-прецизни и изчерпателни; като има предвид, че това означава, между другото, че тези разпоредби позволяват типовото одобряване на цяло превозно средство да бъде постигнато чрез сбор от одобрения на съставящите го системи, компоненти и самостоятелни технически елементи, в случай че така желае производителят, и в случай на превозни средства произвеждани на няколко етапа, включващи няколко производители, чрез сбор от одобренията на различните етапи на изпълнение;

като има предвид, че дадено превозно средство може да отговаря на разпоредбите на настоящата директива, но въпреки това да притежава известни особености, които явно представляват потенциален риск за безопасността на движението по пътищата; като има предвид, че, следователно, желателно е да се позволи на държавите-членки да отказват да одобряват такива типове превозни средства, както и да забраняват продажбата и влизането в експлоатация и да отказват регистрацията на гореспоменатите превозни средства; като има предвид, че за последния случай са установени съответните условия;

като има предвид, че мандатния характер на процедурата за типово одобряване в рамките на Общността прави необходимо да се позволяват изключения и да се изработват алтернативни процедури за превозни средства, проектирани за специални цели, или произвеждани в малки серии, или включващи нови технологии, все още необхванати от разпоредбите на самостоятелните директиви;

като има предвид, че, за да се улесни достъпа до пазарите на страни извън Общността, целесъобразно е да се позволи приемането, при определени условия, на одобрения на системи, компоненти и самостоятелни технически елементи, базиращи се на еквивалентни международни правила и правила на трети държави; като има предвид, че еквивалентността на такива правила трябва да бъде установена при прилагането на съответните разпоредби на Договора;

като има предвид, че, за да се обезпечи необходимата прозрачност на процедурите за одобряване на типа в рамките на Общността е необходимо да се изработят разпоредби, според които държавите-членки се уведомяват взаимно и уведомяват Комисията за техните одобряващи органи и технически служби, както и за разпоредбите, свързани с критериите за качество, с които последните трябва да се съобразяват;

като има предвид, че приложенията към настоящата директива са завършени само за превозни средства от категория M1, директивата се отнася единствено за типовото одобряване на такива превозни средства; като има предвид, че е целесъобразно, до завършването на приложенията, чрез разпоредби относно

превозните средства от всички други категории, на държавите-членки да бъде позволено да продължат да използват техните национални системи за одобряване по отношение на такива превозни средства, съгласно член 10 от Директива 70/156/ЕИО;

като има предвид, че, за да се достигне до адекватен преход, от техническа и административна гледна точка, от сегашния незадължителен режим на изисквания на Общността към мандатната процедура за одобряване на типа, установена с настоящата директива, е целесъобразно да се предостави на производителите правото на избор между прилагането на процедурата на настоящата директива и тази, посочена в член 10 от Директива 70/156/ЕИО за период от 3 години; като има предвид, че одобрения, издадени вследствие на прилагането на последната процедура са валидни до 31 декември 1997 година;

като има предвид, че горепосочените преходни разпоредби не са предназначени да позволяват на държавите-членки дерогиране от разпоредбите на самостоятелни директиви, които се базират на общата хармонизация,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

Директива 70/156/ЕИО се изменя, както следва:

1. Членове от 1 до 16 се заменят от следните членове:

„*Член 1*

Обхват

Настоящата директива се отнася за типовото одобряване на моторни превозни средства и техните ремаркета, произведени на един или повече етапи, на системи, компоненти и самостоятелни технически елементи, предназначени за употреба в такива превозни средства и ремаркета.

Тя не се отнася за:

-одобряването на отделни превозни средства, освен ако държавите-членки, даващи такива одобрения, приемат всяко валидно одобряване на система, компонент, самостоятелен технически елемент или одобряване на незавършено превозно средство, издадено въз основа на настоящата директива, вместо въз основа на съответното национално изискване,

- „квадрициклети” в значението от член 1, параграф 3 от Директива 92/61/ЕИО на Съвета, свързана с одобряването на тип на дву- и три-колесни моторни превозни средства (*).

(*) ОВ 225, 10. 8. 1992 г., стр. 72.

Член 2

Определения

За целите на настоящата директива:

- *одобряване на типа* означава процедурата, чрез която държавата-членка удостоверява, че даден тип превозно средство, система, компонент или самостоятелен технически елемент отговаря на съответните технически изисквания на настоящата директива или на самостоятелна директива, която се съдържа в пълния списък, посочен в приложение IV или IX,

- *многоетапно одобряване на типа* означава процедурата, чрез която една или повече държави-членки удостоверяват, че в зависимост от степента на завършеност, даден тип незавършено или завършено превозно средство отговаря на съответните технически изисквания на настоящата директива,

- *превозно средство* означава всяко моторно превозно средство, предназначено за употреба на път, завършено или незавършено, което има най-малко четири колела и неговата максимално достижима по конструкция скорост надвишава 25 км/ч, както и ремаркетата му, с изключение на превозни средства, които се движат по релси, на селскостопански и горски влекачи и на всички мобилни машини,

- *базово превозно средство* означава всяко незавършено превозно средство, чийто идентификационен номер се запазва през следващи етапи на многостепенния процес на одобряване на типа,

- *незавършено превозно средство* означава всяко превозно средство, което се нуждае от завършване в поне един бъдещ етап, за да отговаря на всички съответни изисквания на настоящата директива,

- *завършено превозно средство* означава превозно средство преминало през процеса на многоетапно одобряване на типа, което отговаря на всички съответни изисквания на настоящата директива,

- *тип* превозно средство означава превозни средства от една категория, които не се различават поне по основните аспекти определени в приложение II.Б. Един тип превозно средство може да има варианти и версии (виж приложение II.Б),
- *система* означава всяка система на превозно средство, като спирачки, съоръжения за контрол на емисиите вредни газове, интериор и др., която е съобразена с изискванията на някоя от отделните директиви,
- *компонент* означава приспособление, като лампа например, съобразено с изискванията на самостоятелна директива, предназначено да бъде част от превозно средство, което може да бъде типово одобрено независимо от превозното средство, ако в самостоятелната директива има изрична разпоредба за това,
- *самостоятелен технически елемент* означава приспособление, като задно предпазно устройство, съобразено с изискванията на самостоятелна директива, предназначено да бъде част от превозно средство, което може да бъде типово одобрено самостоятелно, но само по отношение на един или повече точно определени типове превозни средства, ако самостоятелната директива изрично разпорежда това,
- *производител* означава лицето или организацията, които са отговорни пред органите за одобряване за всички аспекти на процеса на одобряване на типа и за обезпечаване на съответствието на продукцията. Не е съществено дали лицето или организацията участва пряко във всички етапи от конструирането на превозното средство, системата, компонента или самостоятелния технически елемент, който подлежи на процес на одобряване,
- *одобряващ орган* означава компетентен орган на държава-членка, която е отговорна за всички аспекти на одобряване на типа на даден вид превозно средство, система, компонент или самостоятелен технически елемент, която издава и (ако е необходимо) отнема сертификати за одобряване, служи като свързващо звено с одобряващите органи на другите държави-членки, и е отговорна за контролиране на изпълнението на разпоредбите за съответствие на продукцията,
- *техническа служба* означава организацията или органът, които са определени да изпълняват функциите на лаборатория за тестване и провеждат тестове или технически прегледи от името на одобряващия орган на дадена държава-членка. Тези функции може също така да се изпълняват от самия одобряващ орган,
- *информационен документ* означава документът, установен в приложение I или приложение III към настоящата директива или в съответното приложение на

самостоятелна директива, който определя информацията, която всеки от кандидатите трябва да предостави ,

- *информационна папка* означава пълната папка или досие от данни, чертежи, фотографии и т.н., предоставени от кандидата на техническата служба или на одобряващия орган, както е определено в информационния документ,

- *информационен пакет* означава информационната папка плюс всички тестови доклади или други документи, които техническата служба или одобряващ орган са добавили към информационната папка по време на осъществяване на функциите си.

- *индекс към информационния пакет* означава този документ, в който е описано съдържанието на информационния пакет подходящо номерирано или е маркирано така, че лесно да се намират всички страници.

Член 3

Кандидатстване за одобряване на типа

1. Молби за одобряване на типа на превозни средства се подават от производителя до одобряващия орган на държава-членка. Всяка молба се придружава от информационна папка, съдържаща информацията, която се изисква от приложение III, и от сертификатите за одобряване за всяка от приложимите отделни директиви според изискванията на приложение IV или XI; също така информационния пакет по отношение на всяка самостоятелна директива се предоставя на одобряващия орган през периода от време до датата, когато одобряването е издадено или отказано.

2. Чрез дерогация от параграф 1, в случай, че не са налице сертификати за одобряване към нито една от съответните отделни директиви, документите придружаващи дадена молба се включват в информационна папка, която съдържа съответната информация, изисквана от приложение I по отношение на самостоятелните директиви определени в приложение IV или XI и, при необходимост, част II от приложение III.

3. В случай на многоетапно одобряване на типа, информацията, която трябва да се предостави, се състои от:

- на етап 1: тези части от информационната папка и сертификатите за одобряване, които се изискват при завършено превозно средство и съответстват на състоянието на завършеност при базовото превозно средство,

- на втория и следващите етапи: тези части от информационната папка и сертификатите за одобряване, които съответстват на текущия етап на изграждане и копие от сертификата за одобряване за незавършеното превозно средство, издаден на предишния етап на изграждане. В допълнение, производителят предоставя пълни детайли на промените и допълненията, извършени от него в незавършеното превозно средство.

4. Молби за одобряване на типа на система, компонент или самостоятелен технически елемент се подават от производителя до одобряващия на дадена държава-членка. Всяка молба се придружава от информационна папка, чието съдържание е дадено в информационния документ в съответната самостоятелна директива.

5. Нито една молба по отношение на един тип превозно средство, система, компонент или отделен технически елемент не може да бъде подавана до повече от една държава-членка. Отделна молба се подава за всеки тип, който подлежи на одобряване.

Член 4

Процедура на одобряване на типа

1. Всяка държава-членка издава:

а) типово одобряване на превозни средства на:

- типове превозни средства, които съответстват на подробния отчет в информационната папка и отговарят на техническите изисквания на всички съответни самостоятелни директиви, както е посочено в приложение IV,

- типове превозни средства със специално предназначение, посочени в приложение XI, които съответстват на подробния отчет в информационната папка и отговарят на техническите изисквания на самостоятелните директиви, както е указано в съответната колона на приложение XI,

Този процес се извършва съобразно процедурите, описани в приложение V;

б) многоетапно типово одобряване на типовете базови, незавършени или завършени превозни средства, които съответстват на подробния отчет в информационната папка и отговарят на техническите изисквания на съответните самостоятелни директиви, както е посочено в приложение IV или XI, вземайки предвид състоянието на завършеност на типа превозно средство.

Този процес се извършва съобразно процедурите, описани в приложение XIV;

(в) одобряване на типа на системи на типове превозни средства, които съответстват на подробния отчет в информационната папка и отговарят на техническите изисквания на съответната самостоятелна директива;

(г) одобряване на типа на компоненти или самостоятелни технически елементи на всички типове компоненти или самостоятелни технически елементи, които съответстват на подробния отчет в информационната папка и отговарят на техническите изисквания, съдържащи се в съответната самостоятелна директива, в която изрично се разпорежда това.

2. Въпреки това, ако държава-членка установи, че превозно средство, система, компонент или самостоятелен технически елемент, който съответства на разпоредбите на параграф 1, представлява сериозен риск за безопасността на движението по пътищата, тя може да откаже да издаде типовото одобряване. Тя трябва незабавно да информира другите държави-членки и Комисията за това и да изложи причините, на които се основава решението ѝ.

3. Всяка държава-членка попълва всички приложими раздели на сертификата за одобряване на типа (образци, за които са дадени в приложение VI към настоящата директива и в приложение към всяка от отделните директиви) за всеки тип превозно средство, система, компонент или самостоятелен технически елемент, който тя одобрява и, освен това, попълва съответните раздели на притурката за тестови резултати към сертификата за одобряване на превозното средство (образец, за който е даден в приложение VIII) и съставя или проверява съдържанието на индекса към информационния пакет. Сертификатите за одобряване се номерират по начина, описан в приложение VII. Завършеният сертификат и неговите притурки се предават на кандидата.

4. Когато компонентът или отделният технически елемент, който подлежи на процедурата за одобряване, изпълнява своите функции или проявява специфична особеност само в съединение с други части на превозното средство и поради тази причина съобразяването с едно или повече изисквания може да бъде проверено, само когато компонентът или отделният технически елемент, който подлежи на процедурата за одобряване, функционира в съединение с други части на превозното средство, реални или симулирани, обхватът на типовото одобряване на компонента или на отделния технически елемент трябва да бъде стеснен съобразно с това. Сертификатът за одобряване на типа за компонент или самостоятелен технически елемент следователно включва ограничения при неговата употреба и указва условията за неговото монтиране. Спазването на тези ограничения и условия се проверява по време на типовото одобряване на превозното средство.

5. Одобряващият орган на всяка държава-членка в рамките на един месец изпраща до одобряващите органи на другите държави-членки копие от сертификата за одобряване на типа на превозното средство (заедно с неговите притурки) за всеки тип превозно средство, който той е одобрил, отказал да одобри, или на който е отнел сертификата за одобряване.

6. Одобряващият орган на всяка държава-членка изпраща ежемесечно до одобряващите органи на държавите-членки списък (съдържащ подробния отчет, посочен в приложение XIII) на одобренията на системи, компоненти или самостоятелни технически елементи, които той е издал, отказал да издаде или е отнел през конкретния месец; освен това, при получаване на молба от одобряващ орган на друга държава-членка, тя изпраща незабавно копие от сертификата за одобряване на типа на системата, компонента или самостоятелния технически елемент и/или информационния пакет за всеки тип система, компонент или самостоятелен технически елемент, който той е одобрил, отказал да одобри, или на който е отнел сертификата за одобряване.

Член 5

Изменения на одобрения

1. Държавата-членка, която е издала типовото одобряване, трябва да вземе необходимите мерки, за да обезпечи информираността си относно всяка промяна в подробния отчет, включен в информационния пакет.

2. Молбата за изменението или продължаването на дадено типово одобрение се подава специално до държавата-членка, която е издала оригиналното одобряване на типа.

3. В случай на одобряване на система, компонент или самостоятелен технически елемент, ако подробния отчет в информационния пакет е претърпял промяна, одобряващият орган на съответната държава-членка:

- публикува променените страница(-и) от информационния пакет, както се изисква, да се отбелязва всяка променена страница, за да се покаже ясно същността на промяната и датата на преиздаване. Всеки път, когато се публикуват променени страници, индексът на информационния пакет (който е приложен към сертификата за одобряване) също се променя, за да показва последните дати на променените страници, и

- публикува изменен сертификат за одобряване (означен с номер за разширение), ако някаква информация в него (с изключение на притурките) се е променила, или ако изискванията на директивата са се променили след датата, отбелязана на одобрението. Промененият сертификат ясно показва причината за промяната и датата на преиздаване.

Ако одобряващите органи на съответната държава-членка открият, че определено изменение на информационния пакет дава основание за нови тестове или проверки, те информират производителя за това и публикуват горепосочените документи само след провеждането на успешни нови тестове или проверки.

4. В случай на одобряване на превозно средство, ако подробният отчет в информационния пакет е претърпял промяна, одобряващият орган на съответната държава-членка:

- публикува променените страница(-и) от информационния пакет, съгласно изискването, отбелязвайки всяка променена страница, за да се покаже ясно същността на промяната и датата на преиздаване. Всеки път, когато променени страници се публикуват, индексът на информационния пакет (който е прикрепен към сертификата за одобрение) също се изменя, за да показва последните дати на променените страници и

- да публикува променен сертификат за одобряване (означен с номер за разширение), ако се изискват допълнителни проверки, или ако някаква информация в сертификата за одобряване (с изключение на притурките) се е променила, или ако изискванията на някоя от отделните директиви, приложими към датата, от която първоначалното влизане в експлоатация е забранено, са се променили след датата, отбелязана на одобрението на превозното средство. Новият сертификат ясно показва причината за разширението и датата на преиздаването.

Ако одобряващият орган на съответната държава-членка реши, че изменение в информационен пакет дава основание за нови проверки, той информира производителя за това и публикува горепосочените документи само след провеждането на успешни нови проверки. Всички поправени документи се изпращат до всички други одобряващи инстанции в рамките на един месец.

5. Когато одобряване на типа на превозно средство вече не е валидно, защото едно или повече одобрения от самостоятелните директиви, посочени в информационния му пакет вече не са валидни, одобряващият орган на държавата-членка, която е издала това одобряване в рамките на един месец съобщава този факт на одобряващите органи на другите държави-членки, заедно с посочване на съответната дата или на идентификационния номер на последното превозно средство, произведено в съответствие със стария сертификат.

Член 6

Сертификат за съответствие

1. Производителят, в неговото качество на притежател на одобряване на типа на превозно средство издава сертификат за съответствие (образци, за които са дадени в приложение IX), който придружава всяко превозно средство, завършено или незавършено, произведено в съответствие с одобрения тип превозно средство. В случай на незавършен или завършен тип превозно средство, производителят попълва само тези точки на страница 2 на сертификата за съответствие, които са добавени или променени на текущия етап на одобряване и, ако е необходимо, прикрепя към този сертификат всички сертификати за съответствие, представени на предходния(-ите) етап(и).

2. Въпреки това, държавите-членки могат за целите на облагането с данъци или на регистрацията на превозни средства, след най-малко тримесечно предизвестяване на Комисията и на другите държави-членки, да поискат данни, които не са посочени в приложение IX, да бъдат добавени към сертификата при условие, че такива подробности са изрично определени в информационния пакет или могат да бъдат получени от него чрез просто изчисление.

Държавите-членки могат също така да поискат сертификатът за съответствие, който се съдържа в приложение IX, да бъде попълнен по такъв начин, че да се наблегне върху данните, необходими и достатъчни за целите на облагането с данъци, и регистрацията от националните компетентни органи.

3. Производителят, в неговото качество на притежател на типово одобрение на компонент или самостоятелен технически елемент, поставя на всеки компонент или елемент, произведен в съответствие с одобрения тип, търговското име или знак, типа и/или, ако самостоятелната директива изисква това, знак или номер за одобряване на типа. Въпреки това, в последния случай, производителят може да избере да не поставя търговското име или знак и тип.

4. Производителят, в неговото качество на притежател на сертификат за типово одобрение, който съгласно разпоредбите на член 4, параграф 4 включва ограничения за неговата употреба, предоставя за всеки произведен компонент или елемент подробна информация относно тези ограничения и указва условията за неговото монтиране.

Член 7

Регистрация и влизане в експлоатация

1. Всяка държава-членка регистрира и разрешава продажбата или влизането в експлоатация на нови превозни средства във връзка с тяхната конструкция и тяхното функциониране, единствено ако те се придружават от валиден сертификат за съответствие. В случай на незавършени превозни средства, всяка държава-членка разрешава продажбата на такива превозни средства, но може да откаже тяхната постоянна регистрация и влизане в експлоатация, докато още не са завършени.

2. Всяка държава-членка разрешава продажбата или влизането в експлоатация на компоненти или самостоятелни технически елементи, единствено ако те отговарят на изискването на съответната самостоятелна директива и на изискванията, посочени в член 6, параграф 3 при условие, че това няма да се отнася за компоненти и самостоятелни технически елементи, предназначени за употреба в превозни средства, които са напълно или частично изключени или необхванати от настоящата директива.

3. Ако държава-членка установи, че превозни средства, компоненти или самостоятелни технически елементи от определен тип представляват сериозен риск за безопасността на движението по пътищата, макар че те се придружават от валиден сертификат за съответствие или са правилно маркирани, тогава държавата-членка може, за максимален период от шест месеца, да откаже да регистрира такива превозни средства или може да забрани продажбата или влизането в експлоатация на нейната територия на такива превозни средства, компоненти или самостоятелни технически елементи. Тя незабавно уведомява другите държави-членки и Комисията за това, излагайки причините, на които се базира нейното решение. Ако държавата-членка, която е издала типовото одобряване, оспорва риска за безопасността на движението по пътищата, за който е уведомена, засегнатата държава-членка поема инициативата за уреждане на спора. Комисията се информира и, при необходимост, провежда съответните консултации с цел уреждане на спора..

Член 8

Изключения и алтернативни процедури

1. Изискванията на член 7, параграф 1 не се отнасят за:

- превозни средства, предназначени за употреба от военните служби, гражданската отбрана, противопожарните служби и силите, отговорни за поддържане на обществения ред,

- превозни средства, одобрени съгласно параграф 2.

2. Всяка държава-членка може, по молба на производителя, да го освободи от една или повече от разпоредбите на една или повече от самостоятелните директиви:

а) Превозни средства, произвеждани в малки серии

В този случай броят на превозните средства от една фамилия от типове, които са регистрирани за една година, продадени или влезли в експлоатация в тази държава-членка, се ограничава максимално до броя на единиците, посочени в приложение XII. Всяка година държавите-членки изпращат до Комисията списък на такива одобрения. Държавата-членка, издаваща такова одобряване, изпраща копие от сертификата за одобряване и неговите притурки до одобряващите органи на другите държави-членки, посочени от производителя, определяйки характера на изключенията, които са били приети. В рамките на три месеца тези държави-членки решават дали, и за какъв брой единици те приемат типовото одобряване за превозни средства, които да бъдат регистрирани на тяхна територия. При одобрения, издадени съгласно тази буква а) изискванията на членове 3, 4, 5, 6, 10 и 11 се прилагат само дотолкова, доколкото те се смятат за приложими от одобряващия орган. Когато е разрешено изключение съгласно тази буква а), държавата-членка може да поиска съответно алтернативна разпоредба;

б) Превозни средства, излизащи от серийно производство

1. В количествените лимити, съдържащи се в приложение XII, раздел Б и за ограничен период, държавите-членки могат да регистрират и разрешават продажбата или влизането в експлоатация на нови превозни средства, съответстващи на тип превозно средство, чието одобряване на типа вече не е валидно по силата на член 5, параграф 5.

Настоящата разпоредба се отнася само за превозни средства, които:

- са били на територията на Европейската общност и

- са били придружавани от валиден сертификат за съответствие, който е издаден

когато типовото одобряване на съответното превозно средство е било все още валидно, но последното не е било регистрирано или пуснато в експлоатация преди горепосоченото одобряване на типа да загуби валидността си.

Тази възможност се ограничава за период от 12 месеца при завършени превозни средства и 18 месеца при превозни средства, завършени след датата, на която типовото одобряване е загубило валидността си.

2. За да се приложи параграф 1 за един или повече типове превозни средства от дадена категория, производителят трябва да подаде молба до компетентните органи на държавата-членка, която е одобрила съответстващия(-ите) тип(ове) превозни средства преди влизането в сила на самостоятелните директиви или на измененията към тях.

Молбата трябва да определя точно техническите и/или икономически причини, на които се базира.

Ако молбата е приета от държава-членка, последната, в рамките на един месец трябва да изпрати до компетентните органи на другите държави-членки подробен отчет относно причините за изключенията, разрешени на производителя заедно с информацията, предвидена в член 5, параграф 5.

Всяка държава-членка, засегната от влизането в експлоатация на такива типове превозни средства, отговаря за гарантиране на изпълнението на разпоредбите на приложение XII Б от страна на производителя.

Държавите-членки всяка година изпращат до Комисията списък на допуснатите изключения и причините за това.

в) Превозни средства, компоненти или самостоятелни технически елементи инкорпориращи технологии или концепции, които не могат поради специфичния си характер да изпълняват едно или повече от изискванията на една или повече от отделните директиви

В този случай, държавата-членка, издаваща такова одобряване, в рамките на един месец трябва да изпрати копие от сертификата за одобряване и неговите притурки до одобряващите органи на другите държави-членки и изпраща незабавно до Комисията доклад, съдържащ:

- причината, поради която съответните технологии или концепции не позволяват на превозното средство, компонента или отделния технически елемент да изпълняват изискванията на една или повече от съответните самостоятелни директиви,

- описание на зоните на безопасност и защита на околната среда и взетите мерки,

- описание на тестовете и техните резултати, които демонстрират поне еквивалентно ниво на безопасност и защита на околната среда, според както е постановено от изискванията на една или повече от съответните самостоятелни директиви.

- предложения за изменения на съответните самостоятелни директиви или съответно за нови самостоятелни директива(-и).

Комисията, съгласно процедурата, изложена в член 13, решава в рамките на три месеца дали да одобри доклада или не.

Ако Комисията одобри доклада, държавата-членка може да издаде одобряване на типа съгласно настоящата директива и Комисията предприема необходимите стъпки за адаптирането на самостоятелната(-ите) директива(-и), която(които) частично е(са) дерогирана(и). Валидността на такова одобряване на типа е ограничена до 24 месеца, но може и да бъде удължавана от Комисията по молба на държавата-членка, която е издала типовото одобряване.

3. Сертификати за одобряване, издадени съгласно параграф 2, образците за които са посочени в приложение VI, могат да не носят наименованията „Сертификат за одобряване на типа на превозно средство в рамките на ЕИО”, с изключение на случая, упоменат в 2, буква в), когато Комисията е одобрила доклада.

Член 9

Приемане на еквивалентни одобрения

1. Съветът може, действайки с квалифицирано мнозинство по предложение на Комисията, да признае еквивалентността между условията или разпоредбите за одобряване на типа на системи, компоненти и самостоятелни технически елементи, установени от настоящата директива и процедурите, установени от международни правила или правила на трети държави в рамките на многостранни или двустранни споразумения между Общността и трети държави.

2. Признава се еквивалентността на международните правила, изброени в част II на приложение IV със съответните самостоятелни директиви.. Одобряващите органи на държавите-членки приемат одобрения според тези правила и, при целесъобразност, свързаните с това одобрителни знаци, вместо съответстващите одобрения и/или одобрителни знаци според еквивалентните самостоятелни директиви. Изброените международни правила се публикуват в *Официален вестник на Европейските общности*.

Член 10

1. Държава-членка, издаваща одобряване на типа, взема необходимите мерки в съответствие с приложение X относно това одобряване, за да удостовери, по целесъобразност, в сътрудничество с одобряващите органи на другите държави-

членки, че са създадени съответстващи разпоредби, за да се гарантира, че произведените превозни средства, системи, компоненти или, съответно, самостоятелни технически елементи отговарят на одобрения тип.

2. Държава-членка, която издава одобрение на типа, взема необходимите мерки в съответствие с приложение X относно това одобряване, за да удостовери, по целесъобразност, в сътрудничество с одобряващите органи на другите държави-членки, че разпоредбите, посочени в параграф 1 са приложими, и че произведените превозни средства, системи, компоненти или, съответно, самостоятелни технически елементи отговарят на одобрения тип. Проверката, която гарантира, че продуктите съответстват на одобрения тип, се ограничава до процедурите, установени в раздел 2 на приложение X и в тези от отделните директиви, които съдържат специфични изисквания.

Член 11

Несъответствие с одобрения тип

1. Не е налице спазване на съответствието с одобрения тип, когато е установено, че съществуват отклонения в подробното описание в сертификата за одобряване на типа и/или в информационния пакет и когато тези отклонения не са разрешени, според изискванията на член 5, параграф 3 или 4, от държавата-членка, която е издала типовото одобряване. Дадено превозно средство не се счита, че се отклонява от одобрения тип, когато са разрешени допустими отклонения от отделните директиви и тези допустими отклонения се спазени.

2. Ако държава-членка, която е издала одобряване на типа установи, че превозни средства, компоненти или самостоятелни технически елементи, придружени от сертификат за съответствие или носещи одобрителен знак не съответстват на типа, който е одобрила, тя взема необходимите мерки, за да гарантира, че произведените превозни средства, компоненти или съответно самостоятелни технически елементи, отговарят на одобрения тип. Одобряващите органи на тази държава-членка уведомяват тези на другите държави-членки за взетите мерки, които могат, при необходимост, да стигнат до отнемане на типовото одобряване.

3. Ако държава-членка докаже, че превозни средства, компоненти или самостоятелни технически елементи, придружени от сертификат за съответствие или носещи одобрителен знак не съответстват на одобрения тип, тя може да поиска държавата-членка, която е издала типовото одобряване да удостовери, че превозните средства, компонентите или съответно самостоятелните технически елементи в производство отговарят на одобрения тип. Такива действия се

извършват възможно най-скоро и във всеки случай до шест месеца от датата на предявения иск.

4. В случай на:

- одобряване на типа на превозно средство, когато несъответствието на превозно средство се поражда единствено от несъответствието на дадена система, компонент или самостоятелен технически елемент, или

- многоетапно одобряване на типа, когато несъответствието на завършено превозно средство се поражда единствено от несъответствието на дадена система, компонент или самостоятелен технически елемент, който представлява част от незавършеното превозно средство, или на самото незавършено превозно средство,

органът, одобряващ превозните средства изисква от държавата(-ите)-членка(-и), която(които) е(са) издала(-и) типовото-одобряване(-я) на някоя съответна система, компонент, самостоятелен технически елемент или незавършено превозно средство да предприеме необходимите действия, за да гарантира, че превозните средства в производство отново съответстват на одобрения тип. Такива действия се извършват възможно най-скоро и във всеки случай до шест месеца от датата на предявения иск, при необходимост съвместно с държавата-членка, предявяваща иска. Когато се установи неспазване на съответствието, одобряващите органи на държавата-членка, която е издала типовото одобряване на системата, компонента или самостоятелния технически елемент или одобряването на незавършеното превозно средство, взема мерките, посочени в параграф 2.

5. Одобряващите органи на държавите-членки се информират взаимно в срок от един месец относно всяко отнемане на одобряване на типа и причините за прилагането на тази мярка.

6. Ако държавата-членка, която е издала одобряване на типа оспорва неспазването на съответствие, за което е уведомена, заинтересованите държави-членки поемат инициативата за уреждане на спора.

Комисията се информира и, при необходимост, провежда съответните консултации с цел да се постигне решение.

Член 12

Нотификация на решения и взети мерки

Всички решения, взети съгласно разпоредбите, приети в изпълнение на настоящата директива, с които се отказва или отнема одобряване на типа, или се отказва регистрацията или забранява продажба, подробно излагат причините, на които се основават. Всички решения се нотифицират до заинтересованата страна, която в

същото време се информира за взетите спрямо нея мерки, съгласно действащите закони в държавите-членки и за сроковете, разрешени за изпълнението на такива мерки.

Член 13

Адаптация на приложенията

1. Комитет за адаптация към техническия прогрес, наричан отгук нататък „Комитетът”, е учреден за тази цел; той се състои от представители на държавите-членки и от председател - представител на Комисията.

2. Всичките изменения, необходими за адаптиране на:

- приложенията към настоящата директива, или

- разпоредбите на отделните директиви, освен ако не е предвидено друго в тях,

се приемат съгласно процедурата, посочена в параграф 3. Тази процедура също така се прилага при въвеждането на разпоредбите за одобряване на типа на самостоятелни технически елементи в отделните директиви.

3. Представителят на Комисията представя на комитета план, свързан с мерките, които предстои да бъдат взети. Комитетът изказва своето мнение за плана в срока, който председателят може да постави в зависимост от спешността на работата. Становището се приема с мнозинството, определено в член 148, параграф 2 от Договора в случай на решения, които Съветът приема по предложение на Комисията. Гласовете на представителите на държавите-членки в рамките на комитета се отчитат по начина, посочен в този член. Председателят не гласува.

Комисията приема предвидените мерки, ако те са в съответствие със становището на Комитета.

Ако предвидените мерки не са в съответствие със становището на Комитета или не е дадено становище, Комисията незабавно представя на Съвета предложение свързано с мерките, които предстои да бъдат взети. Съветът го приема с квалифицирано мнозинство.

Ако до три месеца след като предложението е било представено на Съвета, той не е предприел действия, предложените мерки се предприемат от Комисията.

4. Ако Съветът, предприемайки действия въз основа на предложение от Комисията, приеме нова самостоятелна директива, той трябва на базата на същото

предложение да направи конкретни изменения в съответните приложения към настоящата директива.

Член 14

Нотификация на органите за одобряване и техническите служби

1. Държавите-членки нотифицират на Комисията и на другите държави-членки имената и адресите на:

- органите за типово одобряване и, по целесъобразност, дисциплините, за които са отговорни, и

- техническите служби, които те са назначили, определяйки конкретно за кои тестови процедури всяка от тези служби е била назначена. Нотифицираните служби трябва да спазват съгласуваните стандарти за работата на тестовите лаборатории (EN45001), които спазват следните условия:

(i) производител не може да бъде упълномощен за техническа служба, освен ако отделните директиви не съдържат специални разпоредби по този въпрос;

(ii) за целите на настоящата директива не се смята за изключение, ако техническа служба използва чужда техника, по споразумение с одобряващия орган.

2. Предполага се, че органът, който се нотифицира спазва съгласувания стандарт, но при необходимост, Комисията може да поиска от държавите-членки да обезпечат подкрепящи доказателства.

Служби на трети страни могат да бъдат нотифицирани само чрез определена техническа служба в рамките на двустранно или многостранно споразумение между Общността и третата страна.”

2. Приложения от I до III се заменят от приложенията към настоящата директива.

Член 2

1. Държавите-членки въвеждат в сила закони, подзаконови и административни разпоредби необходими, за да се съобразят с настоящата директива до или преди 31 декември 1992 година. Те незабавно информират Комисията за това. Те прилагат тези разпоредби от 1 януари 1993 година.

Когато държавите-членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условието и редът на позоваване се определят от държавите-членки].

2. Относно типовото одобряване на превозни средства, държавите-членки прилагат настоящата директива само за превозни средства от категория М1, снабдени с двигател с вътрешно горене, до изменение на приложенията съгласно член 13 от Директива 70/156/ЕИО, изменена с настоящата директива, за да включва превозни средства от категория М1, задвижвани от двигатели, различни от двигателите с вътрешно горене, както и други превозни средства. Междувременно разпоредбите на член 10 от Директива 70/156/ЕИО, изменена от Директива 87/403/ЕИО, вадат за одобряване на типа на превозни средства от други категории.

3. До 31 декември 1995 г. за завършени превозни средства и до 31 декември 1997 г. за завършени превозни средства, следващи многоетапно одобряване на типа, държавите-членки прилагат член 4, параграф 1 от Директива 70/156/ЕИО, изменена с настоящата директива, само при молба от производителя. Междувременно държавите-членки издават национално одобряване на типа и разрешават регистрацията, продажбата и влизане в експлоатация на превозни средства, компоненти и самостоятелни технически елементи съгласно разпоредбите на член 10 от Директива 70/156/ЕИО, изменена от Директива 87/403/ЕИО.

4. До 31 декември 1997 година за завършени превозни средства и до 31 декември 1999 година за завършени превозни средства, следващи многоетапно одобряване на типа на тип, член 7, параграф 1 и 2 от Директива 70/156/ЕИО изменена от настоящата директива, не се прилага за превозни средства, компоненти и самостоятелни технически елементи, които спадат към тип, за който национално одобряване на типа е издадено преди 1 януари 1996 година или 1 януари 1998 година или към тип, който държава-членка е регистрирала, разрешила продажбата или влизането му в експлоатация преди 1 януари 1996 година., или 1 януари 1998 година.

Одобрения, съставляващи част от националната процедура за типово одобряване, посочена по-горе, които са били издадени съгласно отделните директиви, остават в сила след 31 декември 1997 година. за завършени превозни средства, и след 31 декември 1999 година. за превозни средства, следващи многоетапно одобряване на типа, освен ако се прилага някое от условията, посочени във втората алинея на член 5, параграф 3 от Директива 70/156/ЕИО, изменена с настоящата директива.

5. В съответствие с член 8, параграф 2, буква а) и б) от Директива 70/156/ЕИО, изменена от настоящата директива, параграфи 3 и 4 не позволяват държави-членки да се отклоняват от всяка отделна разпоредба на дадена самостоятелна директива, в която се посочват изисквания, основани на пълнотосъгласуване по отношение на

типовото одобряване и началното влизане в експлоатация на превозно средство, компонент или самостоятелен технически елемент.

Член 3

Не по-късно от 31 декември 1994 год., на основата на съответната информация, съобщена от компетентните органи, Комисията съставя доклад за прилагането на Европейските процедури на типово одобряване, обръщайки особено внимание на дерогациите от член 8 от Директива 70/156/ЕИО, изменена от настоящата директива, на влиянието на новия принцип на съгласуване в различните държави-членки, и при необходимост, предлага измененията, които се изискват за усъвършенстване на разпоредбите за типово одобряване, включително адаптацията на самостоятелните директиви към новия принцип на съгласуване и за улесняване влизането в експлоатация на превозните средства в държавите-членки, които изменения се приемат съгласно процедурата, определена в член 13 от Директива 70/156/ЕИО, изменена от настоящата директива.

Член 4

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Люксембург на 18 юни 1992 година.

За Съвета:

Vitor MARTINS

Председател

СПИСЪК НА ПРИЛОЖЕНИЯТА

- Приложение I Пълен списък с информация за одобряване на типа на превозни средства
- Приложение II Определение за категория превозни средства и типове превозни средства
- Приложение III Информационен документ за одобряване на типа на превозни средства
- Приложение IV Списък на изисквания за одобряване на типа на превозни средства
- Приложение V Процедури, които трябва да бъдат следвани при типово одобряване на превозни средства
- Приложение VI Сертификат на ЕИО за одобряване на типа
- Приложение VII Система за номериране на одобрения
- Приложение VIII Тестови резултати
- Приложение IX Сертификат за съответствие
- Приложение X Процедури за съответствие на продукцията
- Приложение XI Характер на превозните средства със специална цел и разпоредби
- Приложение XII Лимити на малки серии и лимити на излизане от серийно производство
- Приложение XIII Списък на одобрения, издадени съгласно самостоятелни директиви
- Приложение XIV Процедури, които трябва да бъдат следвани по време на многоетапно одобряване на типа

ПРИЛОЖЕНИЕ I, БУКВА А)

**ПЪЛЕН СПИСЪК С ИНФОРМАЦИЯ ЗА ОДОБРЯВАНЕ НА ТИПА НА
ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА**

(Всички информационни документи в настоящата директива и в отделните директиви трябва да се състоят само от извадки и да се придържат към номерационната система на точките от този общ списък.)

Следната информация, ако е необходимо, трябва да бъде предоставяна в три екземпляра и да включва списък със съдържание. Всички чертежи трябва да бъдат предоставяни в подходящ мащаб и достатъчно детайлно в размер А4 или в папка формат А4. Фотографии, ако има такива, трябва да са достатъчно детайлни. Ако системите, компонентите или самостоятелните технически елементи имат електронни механизми за управление, трябва да бъде предоставена информация относно тяхната работа.

0. ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

0.1. Марка (търговско наименование на производителя):.

0.2. Тип и общо търговско описание(-я):.

0.3. Начини за идентификация на типа, ако се маркира на превозното средствоⁱ (^b):.

0.3.1. Местоположение на маркировката:.

0.4. Категория на превозното средство (^c):

0.5. Наименование и адрес на производителя:.

0.6. Местонахождение на изискваните от закона табелки и надписи и метод на прикрепване

0.6.1. на шасито:

0.6.2. на каросерията:.

0.7. В случай на компоненти и самостоятелни технически елементи, местонахождение и метод на прикрепване на одобрителната марка на ЕИО:

0.8. Адрес(и) на монтажния(те) завод(и)(-и):.

1. ОБЩИ КОНСТРУКТИВНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО

1.1. Снимки и/или чертежи на представително превозно средство:.

1.2. Оразмерен чертеж на цялото превозно средство:.

1.3. Брой на осите и колелата:.

1.3.1. Брой и позиция на осите с двойни колела:.

1.3.2. Брой и позиция на управляваните оси:.

1.3.3. Задвижвани оси (брой, позиция, взаимно свързване):.

1.4. Шаси (ако има) (пълен чертеж):.

1.5. Материал използван за страничните елементи (^d):.

1.6. Позиция и разположение на двигателя:.

1.7. Шофьорска кабина (предна, полу-предна или нормална) (^e):.

1.8. Място на волана:.

2. МАСИ И РАЗМЕРИ (^c) (в кг и мм) (за справка използвайте съответния чертеж)

2.1. Колесна база(-и) (напълно натоварен) (^f):.

2.1.1. В случай на полу-ремаркета: разстоянието между оста на палеца с топков наконечник, влизащ в опорно-зацепното устройство на седлов влекач и най-задната ос:.

2.2. В случай на седлови влекачи:.

2.2.1. Водач на опорно-зацепното устройство (максимум и минимум) (^g):.

2.2.2. Максимална височина на опорно-зацепното устройство (стандартизирана) (^h):.

2.2.3. Разстояние между задната стена на кабината и задната ос(-и):.

2.2.3.1. Разстояние между задната стена на кабината и задната ос(и) (в случай на шаси с кабина):.

2.2.3.2. Разстояние между задната част на волана и задната ос(и) (в случай на голо шаси):.

2.3. Разстояние(-я) между равнините на колелата и широчина(-и) на осите

2.3.1. Разстояние между равнините на колелата на всеки задвижвана ос (ⁱ):.

2.3.2. Разстояние между равнините на колелата на всички останали оси (ⁱ):

2.3.3. Широчина на най-широката задна ос:.

2.3.4. Широчина на най-задната ос:.

2.4. Диапазон на размерите на превозно средство (габаритни)

2.4.1. За шаси без каросерия

2.4.1.1. Дължина (ⁱ):

2.4.1.2. Широчина (^k):.

2.4.1.2.1. Максимална широчина:.

2.4.1.2.2. Минимална широчина:.

2.4.1.3. Височина (разтоварен) (^l) (за окачвания, регулируеми във височина, посочете нормално ходово положение):.

2.4.1.4. Преден надвес (^m):

2.4.1.5. Заден надвес (ⁿ):

2.4.1.6. Клиренс (както е определен в § 4.5.4. от раздел А на приложение II):.

2.4.1.7. Разстояние между осите(ако превозното средство е многоосово):.

2.4.2. За шаси с каросерия

2.4.2.1. Дължина (ⁱ):

2.4.2.2. Широчина (^k):

2.4.2.3. Височина (разтоварен) (за окачвания регулируеми във височина, посочете нормално ходово положение):

2.4.2.4. Преден надвес (^m):

2.4.2.5. Заден надвес (ⁿ):

2.4.2.6. Клиренс (както е определен в § 4.5.4. от раздел А на приложение II):

2.4.2.7. Разстояние между осите (ако превозното средство е многоосово):

2.5. Маса на голото шаси (без кабина, охладителна течност, масла, гориво, резервна гума, инструменти или шофьор):

2.5.1. Разпределение на тази маса между осите:.

2.6. Маса на превозното средство с каросерия в експлоатационна готовност, или маса на шасито с кабина, ако производителят не поставя каросерия (включително охладителна течност, масла, гориво, резервна гума и шофьор) (^o) (максимум и минимум за всяка версия):

2.6.1. Разпределение на тази маса между осите и, в случай на полуремарке или едноосно ремарке, товар върху точката на свързване (максимум и минимум за всяка версия):

2.7. Минимална маса на превозното средство, както е заявена от производителя:

2.7.1. Разпределение на тази маса между осите и, в случай на полуремарке или едноосно ремарке, товар върху точката на свързване:

2.8. Технически допустима максимална натоварена маса, заявена от производителя (максимум и минимум за всяка версия) (^y):.

2.8.1. Разпределение на тази маса между мостовете и, в случай на полуремарке или едноосно ремарке, товар върху точката на свързване (максимум и минимум за всяка версия):

2.9. Технически допустима максимална маса на всеки ос и, в случай на полуремарке или едноосно ремарке, товар върху точката на свързване, заявен от производителя:.

2.10. Максимална маса на ремарке, което може да бъде закачено:.

2.10.1. Ремарке:.

2.10.2. Полуремарке:

2.10.3. Едноосно ремарке:.

2.10.3.1. Максимално съотношение на надвеса на теглича (^P) къмто колесната база:

2.10.3.2. Максимална V-стойност (kN):

2.10.4. Максимална маса на съчетанието:

2.10.5. Превозното средство е/не е (¹) подходящо за теглене на товари (прилага се само за превозни средства от категория M₁):.

2.10.6. Максимална маса на ремарке, което няма работна спирачка:.

2.11. Максимален вертикален товар

2.11.1. На точката на свързване с ремарке на теглещо превозно средство:.

2.11.2. На теглителен прът на ремарке:

2.12. Път на поднасяне:.

2.13. Съотношение мощност на двигателя/максимална маса (в kW/kg):.

2.14. Способност за потегляне при наклон:.

3. Силова уредба (⁹)

3.1. Производител:

3.1.1. Код на производителя, както е маркиран на двигателя : (Както е маркиран на двигателя, или други средства за идентификация):

3.2. Двигател с вътрешно горене

3.2.1. Специфична информация за двигателя

3.2.1.1. Принцип на работа: принудително запалване/запалване чрез сгъстяване, четиритактов/двухтактов (¹)

3.2.1.2. Брой и разположение на цилиндрите:

3.2.1.2.1. Диаметър на цилиндъра (¹):мм

3.2.1.2.2. Ход на буталото (¹):мм

3.2.1.2.3. Ред на палене:

3.2.1.3. Работен обем на двигателя (⁸):см³

3.2.1.4. Степен на сгъстяване (²):

3.2.1.5. Чертежи на горивната камера, челото на буталото и в случай на двигател с принудително запалване - буталните пръстени

3.2.1.6. Скорост на празен ход (²):мин⁻¹

3.2.1.7. Съдържание на въглероден моноксид в даден обем от изгорелите газове при работа на двигателя на празен ход (²):%, както е определено от производителя

3.2.1.8. Максимална ефективна мощност (¹):kW при .мин⁻¹

3.2.1.9. Максимално допустими обороти на двигателя, както са определени от производителя. мин⁻¹

3.2.1.10. Максимален ефективен въртящ момент (¹):Nm при . мин⁻¹

3.2.2. Гориво: дизелово гориво/бензин/LPG (втечнен нефтен газ)//някакво друго (¹)

3.2.2.1. RON, оловен:.

3.2.2.2. RON, безоловен:.

3.2.2.3. Входен отвор на резервоара за гориво: стеснено гърло/етикет (¹)

3.2.3. Резервоар(и) за гориво

3.2.3.1. Работен резервоар(и) за гориво

3.2.3.1.1. Брой, капацитет, материал:.

3.2.3.1.2. Чертеж и техническо описание на резервоара(-ите) с всички съединения и всички линии на смукателната и изпускателната система, блокиращи механизми, клапани, закрепващи приспособления:

3.2.3.1.3. Чертеж, ясно показващ позицията на резервоара(-ите) в превозното средство:

3.2.3.2. Резервен резервоар(и) за гориво

3.2.3.2.1. Брой, капацитет, материал:.

3.2.3.2.2. Чертеж и техническо описание на резервоара(-ите) с всички съединения и всички линии на смукателната и изпускателната система, блокиращи механизми, клапани, закрепващи приспособления:

3.2.3.2.3. Чертеж, ясно показващ позицията на резервоара(-ите) в превозното средство:

3.2.4. Захранване с гориво

3.2.4.1. Чрез карбуратор(и): да/не (¹)

3.2.4.1.1. Марка(-и):

3.2.4.1.2. Тип(ове):

3.2.4.1.3. Брой монтирани:.

3.2.4.1.4. Регулировки (²)

| | |
|--|--|
| 3.2.4.1.4.1. Жигльори | Или кривата на захранване с гориво/дебит на въздуха и необходимите настройки, за да се спазва кривата. |
| 3.2.4.1.4.2. Дифузори | |
| : | |
| 3.2.4.1.4.3. Ниво на поплавковата камера | |
| 3.2.4.1.4.4. Маса на поплавъка: | |
| 3.2.4.1.4.5. Игла на поплавъка: | |

3.2.4.1.5. Пускова система на студен двигател: ръчно/автоматично (¹)

3.2.4.1.5.1. Принцип(и) на работа:.

3.2.4.1.5.2. Работни граници/регулировки (¹) (²):.

3.2.4.2. Чрез впръскване на гориво (за двигателите със запалване чрез сгъстяване): да/не (¹)

3.2.4.2.1. Описание на системата:

3.2.4.2.2. Принцип на работа: директно впръскване/предкамера/вихрова горивна камера (¹)

3.2.4.2.3. Горивонагнетателна помпа

3.2.4.2.3.1. Марка(-и):

3.2.4.2.3.2. Тип(ове):

3.2.4.2.3.3. Максимална горивна порция $\text{mm}^3/\text{такт}$ или цикъл при обороти на помпата min^{-1} или алтернативно характеристична диаграма:

3.2.4.2.3.4. Синхронизиране на впръскването (²):

3.2.4.2.3.5. Крива на предварение на впръскването (²):

3.2.4.2.3.6. Процедура по калибриране: стенд/двигател (¹)

3.2.4.2.4. Регулатор

3.2.4.2.4.1. Тип:

3.2.4.2.4.2. Точка на изключване

3.2.4.2.4.2.1. Точка на изключване с товар: min^{-1}

3.2.4.2.4.2.2. Обороти на прекъсване без товар: min^{-1}

3.2.4.2.5. Нагнетателен тръбопровод

3.2.4.2.5.1. Дължина: mm

3.2.4.2.5.2. Вътрешен диаметър: mm

3.2.4.2.6. Дюза (и)

3.2.4.2.6.1. Марка(-и):

3.2.4.2.6.2. Тип(ове):

3.2.4.2.6.3. Налягане на отваряне (²):кРа или характеристична диаграма (²):

3.2.4.2.7. Система за първоначално пускане

3.2.4.2.7.1. Марка(-и):

3.2.4.2.7.2. Тип(ове):

3.2.4.2.7.3. Описание:

3.2.4.2.8.Спомагателно пусково устройство 3.2.4.2.8.1. Марка(-и):

3.2.4.2.8.2.Тип(ове):

3.2.4.2.8.3. Описание на системата:.

3.2.4.3. Чрез впръскване на гориво (само за двигатели с принудително запалване):
да/не (¹)

3.2.4.3.1. Принцип на работа: впръскване в смукателния колектор (единично/многоточково (¹)), директно впръскване/друго (да се опише) (¹):

3.2.4.3.2. Марка(-и):

3.2.4.3.3. Тип(ове):

3.2.4.3.4. Описание на системата.

| | |
|--|---|
| 3.2.4.3.4.1. Тип или брой на управляващите възли: | В случай на системи с непостоянно впръскване се дават равностойните подробности |
| 3.2.4.3.4.2. Тип на горивния регулатор: | |
| 3.2.4.3.4.3. Тип на дебитния въздушен сензор:. | |
| 3.2.4.3.4.4. Тип на горивния разпределител: | |
| 3.2.4.3.4.5. Тип на регулатора за налягане: | |
| 3.2.4.3.4.6. Тип на микропрекъсвача:. | |
| 3.2.4.3.4.7. Тип на регулиращия винт за настройка на работата на празен ход: | |
| 3.2.4.3.4.8. Тип на кутията на дросела: | |
| 3.2.4.3.4.9. Тип на сензора за температурата на водата: | |

| | |
|---|--|
| 3.2.4.3.4.10. Тип на сензора за температура на въздуха: | |
| 3.2.4.3.4.11. Тип на въздушния температурен прекъсвач | |

3.2.4.3.5. Дюзи: налягане в момента на отваряне (²):kPa или характеризираща диаграма (²):.

3.2.4.3.6. Фази на впръскване:.

3.2.4.3.7. Система за първоначално пускане

3.2.4.3.7.1. Принцип на работа:

3.2.4.3.7.2. Граници/настройки на/за действие (¹) (²):.

3.2.4.4. Горивоподкачваща помпа

3.2.4.4.1. Налягане (²):kPa или характеристична диаграма:.

3.2.5. Електрическа система

3.2.5.1. Работно напрежение: V, положителна/отрицателна маса (¹)

3.2.5.2. Генератор

3.2.5.2.1. Тип:.

3.2.5.2.2. Номинално изходяща мощност VA

3.2.6. Запалване

3.2.6.1. Марка(-и):.

3.2.6.2. Тип(ове):.

3.2.6.3. Принцип на работа:.

3.2.6.4. Крива на предварение на запалването (²):.

3.2.6.5. Статични фази на запалването (²): градуса преди горна мъртва точка (ГМТ)

3.2.6.6. Хлабина между чукчето и наковалнята (²):mm

3.2.6.7. Ъгъл на предварение (²):градуса

3.2.6.8. Уред за потушаване на смущенията (описание):.

3.2.7. Охладителна система (течна/въздух) (¹)

3.2.7.1. Номинална настройка на системата за контрол на температурата на двигателя:.

3.2.7.2. Течност

3.2.7.2.1. Вид на течността:

3.2.7.2.2. Циркулационна помпа(-и): да/не (¹)

3.2.7.2.3. Характеристики:.

3.2.7.2.3.1. Марка(-и):.

3.2.7.2.3.2. Тип(ове):.

3.2.7.2.4. Предавателно(и) отношение(я):

3.2.7.2.5. Описание на вентилатора и неговия задвижващ механизъм:.

3.2.7.3. Въздух

..

3.2.7.3.1. Нагнетател: (¹)

3.2.7.3.2. Характеристики:.

3.2.7.3.2.1. Марка(-и):.

3.2.7.3.2.2. Тип(ове):.

3.2.7.3.3. Предавателно(и) отношение(-я):

3.2.8. Всмукателна система

3.2.8.1. Турбокомпресор: да/не (¹)

3.2.8.1.1. Марка(-и):

3.2.8.1.2. Тип(ове):

3.2.8.1.3. Описание на системата (т.е. максимално налягане:kPa, вентил,, ако има):

3.2.8.2. Вътрешен охладител: да/не (¹)

3.2.8.3. Намаляване на всмукването при номинални обороти на двигателя и при 100% натоварване

минимално допустимо:kPa

максимално допустимо:kPa

3.2.8.4. Описание и чертежи на всмукателните тръби и техните принадлежности (камера с повишено налягане, нагревателно устройство, допълнителни всмукатели на въздух и пр.):

3.2.8.4.1. Описание на всмукателен колектор (включително чертежи и/или снимки):

3.2.8.4.2. Въздушен филтър, чертежи:, или

3.2.8.4.2.1. Марка(-и):

3.2.8.4.2.2. Тип(ове):

3.2.8.4.3. Шумозаглушител на всмукателната система, чертежи:, или

3.2.8.4.3.1. Марка(-и):

3.2.8.4.3.2. Тип(ове):

3.2.9. Изпускателна уредба

3.2.9.1. Описание и/или чертеж на изпускателния колектор:

3.2.9.2. Описание и/или чертеж на изпускателната уредба:

3.2.9.3. Максимално допустимо налягане при определени обороти на двигателя и при 100 % натоварване:kPa

3.2.9.4. Шумозаглушител(и) на изпускателната система: за преден, централен, заден шумозаглушител: конструкция, тип, маркировка; където влияе върху външния шум: мерки за намаляване на шума в двигателното отделение и на двигателя.

3.2.10. Минимално напречно сечение на входящите и изходящи отвори:

3.2.11. Фази на клапаните или равностойни данни

3.2.11.1. . Максимално повдигане на клапаните, ъгли на отваряне и затваряне или подробности по фазите на разпределителната система по отношение на мъртвите точки :

3.2.11.2. Основни диапазони и/или диапазони за настройка (¹):

3.2.12. Мерки срещу замърсяване на въздуха:

3.2.12.1. Устройство за рециклиране на картерни газове (описание и чертежи):

3.2.12.2. Допълнителни устройства срещу замърсяване (ако има и ако не са включени в други точки):

:

3.2.12.2.1. Катализатор: да/не (¹)

3.2.12.2.1.1. Брой на катализаторите и елементи:

3.2.12.2.1.2. Размери, форма и обем на катализатора (ите):.

3.2.12.2.1.3. Тип на каталитичното действие:

3.2.12.2.1.4. Общо количество на благородни метали:

3.2.12.2.1.5. Относителна концентрация:

3.2.12.2.1.6. Субстрат (структура и материал):

3.2.12.2.1.7. Камерна плътност:.

3.2.12.2.1.8. Тип на корпуса на катализатора(-ите):.

3.2.12.2.1.9. Местоположение на катализатора (-ите) (място и отстояние в изпускателната тръба):.

3.2.12.2.2. Сензор за кислород: да/не (¹)

3.2.12.2.2.1. Тип:

3.2.12.2.2.2. Местоположение:

3.2.12.2.2.3. Обхват на регулиране:

3.2.12.2.3. Въздушно впръскване: да/не (¹)

3.2.12.2.3.1. Тип (пулсиращ въздух, въздушна помпа и т. н.):

3.2.12.2.4. Рецикулация на отработилите газове: да/не (¹)

3.2.12.2.4.1. Характеристики (дебит и т. н.):

3.2.12.2.5. Система за контрол на изпаряването: да/не (¹)

3.2.12.2.5.1. Подробно описание на устройствата и тяхната регулировка:

3.2.12.2.5.2. Чертеж на системата за контрол на изпаряването:

3.2.12.2.5.3. Чертеж на въглеродната обвивка:

3.2.12.2.5.4. Схема на резервоара с посочване на обема и материала:

3.2.12.2.6. Специален филтър: да/не (¹)

3.2.12.2.6.1. Размери, форма и капацитет специалния филтър:

3.2.12.2.6.2. Тип и конструкция на специалния филтър:

3.2.12.2.6.3. Местоположение (разстояние от изпускателната тръба):

3.2.12.2.6.4. Метод или система за регенериране, описание и/или чертеж:

3.2.12.2.7. Други системи (описание и действие):

3.2.13. Местоположение на обозначението на коефициента на абсорбиране (само двигатели със запалване чрез сгъстяване):

3.2.14. Данни за всички устройства, предвидени да повлият върху намаляване разхода на гориво (ако не са включени в други точки):

3.3. Електродвигател

3.3.1. Тип (електрически намотки, възбуждане):

3.3.1.1. Максимална мощност: kW

3.3.1.2. Работно напрежение: V

3.3.2. Акумулаторна батерия

3.3.2.1. Брой на клетките:.

3.3.2.2. Маса: kg

3.3.2.3. Капацитет: Ah (Ампер/часа)

3.3.2.4. Местоположение:.

3.4. Други двигатели или комбинация от тях (данни за частите на такива двигатели):

3.5. Консумация на гориво (°)

3.5.1. В градски условия: l/100 km

3.5.2. При постоянна скорост 90 km/h: l/100 km

3.5.3. При постоянна скорост 120 km/h: l/100 km

3.6. Температури, допускани от производителя

3.6.1. Охладителна система

3.6.1.1. Охлаждане с течност

3.6.1.1.1. Максимална температура на изхода: °C

3.6.1.2. Въздушно охлаждане

3.6.1.2.1. Основна точка:

3.6.1.2.2. Максимална температура в основната точка: °C

3.6.2. Максимална изходяща температура на входа на междинния охладител: °C

3.6.3. Максимална температура в точката на изпускателната тръба, съседна на вътрешния фланец на изпускателния колектор: °C

3.6.4. Температура на горивото

минимална: °C

максимална: °C

3.6.5. Температура на смазочното масло

минимална: °C

максимална: °C

3.7. Оборудване, задвижвано от двигателя

Максимално допустима мощност, която се поема от задвижваното от двигателя оборудване, както е определено в и под условията за работа от Директива 80/1269/ЕИО, както е изменена, приложение I, точка 5.1.1. при всяка скорост на двигателя, както е определено в точка 4.1. в приложение III към Директива 88/77/ЕИО

При работа на празен ход:kW

Средна:kW

Нормирана:kW

3.8. Смазочна система

3.8.1. Описание на системата

3.8.1.1. Местоположение на резервоара за масло:

3.8.1.2. Захранваща система (с помпа/с впръскване във всмукателния тръбопровод/горивна смес и т.н)⁽¹⁾:

3.8.2. Маслена помпа

3.8.2.1. Марка(-и):.

3.8.2.2. Тип(ове):.

3.8.3. Горивна смес

3.8.3.1. Процентно съотношение:

3.8.4. Маслен охладител: да/не (¹)

3.8.4.1. Чертеж(и);, или

3.8.4.1.1. Марка(-и):

3.8.4.1.2. Тип(ове):

4. ТРАНСМИСИЯ (¹)

4.1. Чертеж на системата на трансмисията:

4.2. Тип (механична, хидравлична, електрическа и т. н.):

4.3. Инерционен момент на маховика на двигателя:

4.3.1. Допълнителен инерционен момент без включена предавка:

4.4. Съединител (тип):

4.4.1. Максимален предаван въртящ момент:

4.5. Предавателна кутия

4.5.1. Тип (с ръчно превключване/автоматична/БИ(¹)):

4.5.2. Местоположение по отношение на двигателя:

4.5.3. Начин на управление:

4.6. Предавателни отношения

| Предавка | Предавателни отношения в предавателната кутия (отношения на оборотите на двигателя към оборотите на изходящия вал на предавателната кутия) | Финално предавателно отношение(-я) (отношение на оборотите на изходящия вал на предавателната кутия към оборотите на задвижваните колела) | Общи предавателни отношения |
|----------|--|---|-----------------------------|
| Максимум | | | |

| | | | |
|---------------------------------|--|--|--|
| за БИ ⁽¹⁾ | | | |
| 1 | | | |
| 2 | | | |
| 3 | | | |
| ... | | | |
| Максимално за БИ ⁽¹⁾ | | | |
| Заден ход | | | |

⁽¹⁾ Постоянно променлива трансмисия

4.6.1. Моменти за превключване на предавките (от първа на втора, и т. н., само при ръчни трансмисии, в случай на спаднали гуми, според приложение III А към Директива 70/220/ЕИО):.

4.7. Максимална скорост на превозното средство и предавка, на която тя се достига (в km/h) ^(v)):.

4.8. Скоростомер (при наличие на тахограф да се посочи само маркировката за одобрение)

4.8.1. Метод на действие и описание на задвижващите механизми:.

4.8.2. Константа на уреда:.

4.8.3. Допустимо отклонение на измерващия механизъм (съгласно точка 2.1.3. от приложение II към Директива 75/443/ЕИО):

4.8.4. Общо предавателно отношение (съгласно точка 2.1.2. от приложение II към Директива 75/443/ЕИО) или еквивалентни данни:.

4.8.5. Диаграма на скалата на скоростомера или други форми на отчитане:

4.9. Блокаж на диференциала: да/не ⁽¹⁾

5. ОСИ

5.1. Чертеж на всяка ос, заедно с отчет за използваните материали и (незадължително) за марката и типа:

6. ОКАЧВАНЕ

6.1. Чертеж на окачването:.

6.2. Тип и конструкция на окачването на всяка ос или колело:

6.2.1. Регулиране на нивото: да/не (¹)

6.3. Характеристики на ресорите на окачването, характеристики на материалите и размери

6.4. Стабилизатори: да/не (¹)

6.5. Амортизтори: да/не (¹)

6.6. Гуми и колела

6.6.1. Комбинация(-ии) гума/колело (за гуми да се посочи означение на размера, индекс за минимална товароносимост, символ на категория за минимална скорост; за колелата да се посочи размера(-ите) на джантите изместването(-ията))

6.6.1.1. Ос 1:

6.6.1.2. Ос 2:

и т.н.

6.6.2. Горен и долен лимит на радиусите на въртене

6.6.2.1. Ос 1:

6.6.2.2. Ос 2:

и т.н.

6.6.3. Налягане(-ия) на гумите, както е препоръчано(-и) от производителя на превозното средство:кРа

6.6.4. Комбинация верига/гума/колело на предната и/или задната ос, която комбинация е подходяща за типа превозно средство, както е препоръчано от производителя:

6.6.5. Кратко описание на резервното колело за кратковременно ползване , ако има
::

7. КОРМИЛНО УПРАВЛЕНИЕ

7.1. Схема на управляваната(-ите) ос(и), показваща кормилния трапец:

7.2. Задвижване и управление

7.2.1. Тип на кормилното задвижване:

7.2.2. Връзка с колелата:

7.2.3. Спомагателни методи, ако има:

7.2.3.1. Начин и работна характеристика, марка(-и) и тип(ове):.

7.2.4. Схема на кормилното оборудване:

7.2.5. Схема(-и) на устройството(-ата) за управление:

7.2.6. Обхват и начин на регулиране, ако има, на устройството за управление:

7.3. Максимален ъгъл на завиване на колелата

7.3.1. На дясно(градуси); брой на завъртанията на волана(или еквивалентни данни)

7.3.2. На ляво(градуси); брой на завъртанията на волана(или еквивалентни данни)

8. СПИРАЧКИ

По целесъобразност трябва да бъдат дадени следните данни, включително знаците за идентификация:

8.1. Тип и характеристики на спирачките (както е определено в приложение I, точка 1.6. към Директива 71/320/ЕИО) с чертеж, (например барабани или дискове, спирани колела, връзка към спирачите колела, марка и тип на накладките/подложките, ефективни спирачни повърхнини, радиус на спирачните барабани, челюсти или дискове, маса на барабаните, устройства за регулиране, съответни части на оста (-ите) и окачването,):

8.2. Работна схема, описание и/или чертеж на следните спирачни уредби(както е определено в приложение I, точка 1.2. към Директива 71/320/ЕИО) с пример устройства за задвижване и управление(конструкция, регулиране, предавателно отношение на лостовете, достъпност на устройството за управление и неговото местоположение, управление с храповото зъбно колело в случай на механично задвижване, характеристики на основните свързващи части, цилиндри и бугала за управление, спирачни цилиндри или еквивалентни компоненти в случай на електрическа спирачна уредба):

8.2.1. Работен спирачна уредба:.

8.2.2. Спомагателна уредба:.

8.2.3. Спирачна уредба за паркиране:

8.2.4. Друга допълнителна спирачна уредба:

8.2.5. Спирачна уредба в случай на отделяне:.

8.3. Управление и задвижване на спирачните уредби на ремаркетото от превозното средство, конструирано да тегли ремарке :.

8.4. Превозното средство е пригодено да тегли ремарке с електрическа/пневматична/хидравлична (¹) работна спирачка: да/не (¹)

8.5. За превозни средства с антиблокиращи системи, описание на работата на системата (включително всички електронни части), схема на електрическия блок, схема на хидравличния или пневматичния кръг:.

8.6. Изчисляване на зависимости според приложението към 1.1.4.2. от приложение II към Директива 71/320/ЕИО (или приложението към приложение XI, ако се прилага):

8.7. Описание и/или чертеж на енергозахранващото устройство (да бъдат отбелязани спирачни уредби с усилвател):.

8.8. Изчисляване на спирачната уредба: Определяне на отношението на сумата от периферните спирачни сили върху колелата и силата, приложена за задействане на спирачките /върху управляващото устройство/:

8.9. Кратко описание на спирачните уредби (според точка 1.3. от приложение IX към Директива 71/320/ЕИО):.

8.10. При искано освобождаване от изпитвания Тип I и/или Тип II, се посочва номера на протокола в съответствие с допълнение 2 от приложение VII към Директива 71/320/ЕИО:.

9. КАРОСЕРИЯ

9.1. Тип на каросерията:.

9.2. Използвани материали и начини на изработка:

9.3. Врати за пътниците, ключалки и панти:

9.3.1. Конфигурация и брой на вратите:.

9.3.1.1. Размери, посока и максимален ъгъл на отваряне:

9.3.2. Чертеж на ключалки и панти и на тяхното местоположение на вратите:.

9.3.3. Техническо описание на ключалки и панти:

9.3.4. Данни, включително размери, за отвори, стъпала и необходимите дръжки, където има такива:

9.4. Поле на видимост

9.4.1. Достатъчно подробни данни за основните указателни знаци, позволяващи бързото им разпознаване, и положението на всеки знак спрямо другите и спрямо R-точката:

9.4.2. Чертеж(и) или снимка(-и), на елементите, показващи местоположението им в рамките на предното зрително поле от 180°: .

9.5. Челно стъкло и други стъкла:

9.5.1. Челното стъкло:

9.5.1.1. Използвани материали:.

9.5.1.2. Метод на монтаж:

9.5.1.3. Ъгъл на наклон:.

9.5.1.4. Номер(-а) на одобряване на типа:.

9.5.2. Други стъкла:

9.5.2.1. Използвани материали:.

9.5.2.2. Номер(а) на одобряване на типа:.

9.5.2.3. Задно стъкло с коефициент на предаване на светлина, по-малък от 70%: да/не (¹)

9.6. Стъклочистачка(и) за почистване на челно стъкло:

9.6.1. Подробно техническо описание (включително снимки или чертежи):

9.7. Стъклоумивателно устройство измиване на челно стъкло:

9.7.1. Подробно техническо описание (включително снимки или чертежи) или, ако е одобрено като отделен технически елемент, номера на одобряването на типа:

9.8. Размразяване и премахване на замъгляването:

9.8.1. Подробно техническо описание (включително снимки или чертежи):

9.8.2. Максимално потребление на електрически ток -kW:

9.9. Огледала за задно виждане (да се посочи за всяко огледало) (положение за всяко огледало)

9.9.1. Марка:

9.9.2. Маркировка за одобряване на типа:

9.9.3. Вариант:

9.9.4. Чертеж(и) показващ(и) местоположението спрямо превозното средство:

9.9.5. Подробности относно метода на закрепване, включително частта от конструкцията на превозното средство, към която е закрепено:

9.9.6. Допълнително избираемо оборудване, което може да се отрази върху задното поле на видимост:

9.10. Вътрешно оборудване:

9.10.1. Вътрешна защита за пътниците:

9.10.1.1. Общ чертеж или снимки на приложените подробни разрезни и чертежи:

9.10.1.2. Снимка или чертеж, показващ базовата линия, включително изключената зона (приложение I, точка 2.3.1. към Директива 74/60/ЕИО):

9.10.1.3. Снимки, чертежи и/или в разглобен вид на вътрешните закрепвания, показващи частите в отделението за пътници и използваните материали (с изключение на вътрешните огледала за виждане назад), разположение на

устройствата за управление, покрива и подвижния покрив, облегалка, седалки и задните части на седалките (приложение I, точка 3.2. към Директива 74/60/ЕИО):

9.10.2. Оформление и означения на устройствата за управление, сигналните устройства и показващите уреди:

9.10.2.1. Снимки и/или чертежи на подреждане на символите на устройствата за управление, сигналните устройства и показващите уреди:

9.10.2.2. Снимки и/или чертежи за разпознаване на устройствата за управление, сигналните устройства и показващите уреди и на частите на превозното средство, посочени в Директива 78/316/ЕИО, когато съответстват: .

9.10.2.3. Обща таблица:

Превозното средство е оборудвано със следните устройства за управление, сигнални устройства и показващи уреди съгласно приложение II и III към Директива 78/316/ЕИО:.

Устройства за управление, сигнални устройства и показващи уреди, чието означаване е задължително, и символи, използвани за тази цел

| Сим-вол № | Устройство | Налично у-во за управление/показващ уред(1) | Означено със символ (1) | Къде (2) | Налично сигнално устройство (1) | Означено със символ (1) | Къде (2) |
|-----------|---|---|-------------------------|----------|---------------------------------|-------------------------|----------|
| 1 | Главен прекъсвач | | | | | | |
| 2 | Къси светлини | | | | | | |
| 3 | Дълги светлини | | | | | | |
| 4 | Странични габарити | | | | | | |
| 5 | Предни светлини против мъгла | | | | | | |
| 6 | Задни светлини против мъгла | | | | | | |
| 7 | Устройство за регулиране ориентацията на фаровете | | | | | | |
| 8 | Лампи за паркиране | | | | | | |
| 9 | Пътепоказатели | | | | | | |
| 10 | Аварийна сигнализация | | | | | | |
| 11 | Съклочистачки за челно стъкло | | | | | | |
| 12 | Стъклоумивател на челно стъкло | | | | | | |
| 13 | Съклочистачки и стъклоумивател за челно стъкло | | | | | | |
| 14 | Чистачка за фарове | | | | | | |
| 15 | Устройство за размразяване и подсушаване на предното стъкло | | | | | | |
| 16 | Устройство за размразяване и подсушаване на задното стъкло | | | | | | |

- 17 Вентилатор
 - 18 Подгряване на дизелов двигател
 - 19 Устройство за пускане на студен двигател
 - 20 Повреда в спирачната уредба
 - 21 Ниво на горивото
 - 22 Зареждане на акумулаторната батерия
 - 23 Температура на охлаждащата течност в двигателя
- (1) x = да
- = не или неприложимо самостоятелно
- (2) o = по избор
- d = директно върху орган за управление, сигнално устройство и показващ уред
- c = да се посочи приблизително

Устройства за управление, сигнални устройства и показващи уреди, чието означаване е по избор, и символи, които трябва да бъдат използвани за разпознаването им.

| Сим- вол № | Устройство | Налично у-во за управление/ показващ уред(1) | Означено със символ (1) | Къде (2) | Налично сигнално устройство (1) | Означено със символ (1) | Къде (2) |
|------------------|------------|--|----------------------------|----------|---------------------------------------|----------------------------|----------|
|------------------|------------|--|----------------------------|----------|---------------------------------------|----------------------------|----------|

| | | | | | | | |
|----|--|--|--|--|--|--|--|
| 1 | Спирачна уредба за паркиране | | | | | | |
| 2 | Стъклочистачка за задно стъкло | | | | | | |
| 3 | Стъклоумивател за задно стъкло | | | | | | |
| 4 | Стъклочистачка и стъклоумивател за задно стъкло | | | | | | |
| 5 | Стъклочистачки с интервален режим на работа | | | | | | |
| 6 | Устройство за звуков сигнал | | | | | | |
| 7 | Преден капак | | | | | | |
| 8 | Заден капак | | | | | | |
| 9 | Обезопасителен колан | | | | | | |
| 10 | Налягане на маслото в двигателя | | | | | | |
| 11 | Безоловен бензин | | | | | | |

(1) x = да
- = не или неприложимо самостоятелно

(2) o = по избор

d = директно върху устройството за управление, сигналното устройство и показващия уред

c = да се посочи приблизително

9.10.3. Седалки

9.10.3.1. Брой:

9.10.3.2. Местоположение и подреждане:

9.10.3.3. Маса:

9.10.3.4. Характеристики: описание и чертеж на:

9.10.3.4.1. Седалки и техните устройства за закрепване:

9.10.3.4.2. Система за регулиране:

9.10.3.4.3. Системи за преместване и блокиране:

9.10.3.4.4. Закрепващи устройства за безопасителните колани на седалките, когато са вградени в седалката:

9.10.3.5. Координати или чертеж на R-точката (*)

9.10.3.5.1. Седалка на водача:

9.10.3.5.2. Всички други седалки:

9.10.3.6. Ъгъл на наклона на облегалката на седалката:

9.10.3.6.1. Седалка на шофьора:

9.10.3.6.2. Всички други места за сядане:

9.10.3.7. Диапазон на регулиране на седалката

9.10.3.7.1. Седалка на шофьора:

9.10.3.7.2. Всички други места за сядане:

9.10.4. Вид на облегалката(-ите) за глава (дайте одобрителен номер, ако има такъв):

9.10.5. Отоплителна система за отделе нието за пътници:

9.10.5.1. Кратко описание на типа превозно средство във връзка с отоплителната система, ако отоплителната система използва топлината на охлаждащата течност на двигателя:

9.10.5.2. Подробно описание на типа превозно средство по отношение на отоплението, ако охлаждащият въздух или отработили газове от двигателя се използват като топлинен източник, включително:

9.10.5.2.1. Схема на отоплителната система показваща нейното местоположение в превозното средство:

9.10.5.2.2. Схема на топлообменника за отоплителните системи, използващи отработили газове за отопление, или на частите, където се извършва обменът на топлина (за отоплителни системи, използващи като източник на топлина на въздуха, охлаждащ двигателя): .

9.10.5.2.3. Чертеж в разрез на топлообменника или респективно на частите, където се извършва обменът на топлина, посочвайки дебелината на стената, използваните материали и характеристиките на повърхността:

9.10.5.2.4. Трябва да бъдат дадени спецификации за други основни компоненти на отоплителната система, напр. вентилатор, с посочване на конструкцията и техническите данни: .

9.10.5.3. Максимална консумация на електричество:kW

9.10.6. Компоненти, влияещи върху характеристиките на кормилната уредба в случай на сблъсък:

9.10.6.1. Подробно описание, включително снимка(-и) и/или чертеж(-и) на типа превозно средство по отношение на конструкцията, размерите, формата и съставляващите материали на частите на превозното средство пред кормилното управление, включително и онези компоненти, предназначени да съдействат за поглъщане на енергията в случай на сблъсък в областта на кормилното управление:

9.10.6.2. Снимка (-и) и/или чертеж (-и) на компонентите на превозното средство, различни от посочените в точка 9.10.6.1, както са посочени от производителя, съгласувано с техническата служба, като влияещи на функционирането на кормилната уредба, в случай на сблъсък:

9.11. Външни изпъкнали части:

9.11.1. Общ поглед (чертеж или снимки), показващ местоположението на елементите в напречен и надлъжен разрез:

9.11.2. Чертежи и/или снимки, при необходимост, на колоните на вратите и прозорците, решетки на входящите отвори на въздухопровода, решетки на радиатор, стъклочистачки за челно стъкло, водоотводни канали при дъжд, ръкохватки, направляващи профили, клапи, панти и ключалки на вратите, куки, халки, декоративна облицовка, знаци, емблеми и жлебове и всякакви други външни изпъкнали части и част от външната повърхност, които могат да бъдат разглеждани като изключително важни (напр. оборудване за осветление). Ако частите, посочени в предходното изречение, не са важни, за целите на документацията те могат да бъдат заменени от снимки, придружени, ако е необходимо, размери/или текст:

9.11.3. Чертежи на частите на външната повърхнина съгласно приложение I, точка 6.9.1. към Директива 74/483/ЕИО:

9.11.4. Чертеж на броните:

9.11.5. Чертеж на контура на пода:

9.12 Обезопасителни колани и/или други системи за обезопасяване:

9.12.1. Брой и местоположение на обезопасителните колани и на други системи за обезопасяване и седалките, на които могат да бъдат използвани:

(D = страна на водача, P = страна на пътника, C = център)

| D/P/C | Пълен типowo-одобрителен знак на ЕИО | Вариант, ако има |
|---|--------------------------------------|------------------|
| | | |
| | | |
| Предна седалка | | |
| | | |
| | | |
| Задна седалка | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| Екстри, извън стандартното оборудване (например седалки, регулируеми във височина, устройство за предварително натоварване и т.н. | | |

9.12.2. Брой и разположение на закрепващите устройства за предпазните колани и свидетелство за съответствие с измененията в Директива 76/115/ЕИО, (т. е. номер на одобряване на типа от тестовия протокол): .

9.13. Устройство за закрепване на обезопасителни колани

9.13.1. Снимки и/или чертежи на каросерията, показващи разположението и размерите на реалните и ефективните устройства за закрепване, включително R-точките:

:

9.13.2. Чертежи на устройствата за закрепване на коланите и частите от конструкцията на превозното средство,където те са монтирани (с посочване на материала):

9.13.3. Описание на типовете (*) обезопасителни колани, предвидени за монтиране към устройствата за закрепване на превозното средство:

| | Разположение на устройствата за закрепване | |
|---|--|--------------------------|
| | Конструкция на превозното средство | Конструкция на седалката |
| <i>Предни</i> извънбордови долни устройства за закрепване { извънбордови Дясна седалка {бордови горни устройства за закрепване | | |
| долни устройства за закрепване { дясно Централна седалка { ляво горни устройства за закрепване | | |

| | | |
|--|--|--|
| <p>долни устройства за закрепване { извън бордови Лява седалка { бордови горни устройства за закрепване</p> | | |
| <p><i>Задни</i> долни устройства за закрепване { извънбордови Дясна седалка {бордови горни устройства за закрепване</p> | | |
| <p>долни устройства за закрепване { дясно Централна седалка { ляво горни устройства за закрепване</p> | | |
| <p>долни устройства за закрепване { извънбордови Лява седалка { бордови горни устройства за закрепване</p> | | |

(*) За символите и знаците, които трябва да бъдат използвани, виж приложение III, точки 1.1.3. и 1.1.4., към Директива 77/541/ЕИО. В случай на колани „S”-тип, определете характера на типа(-овете).

9.13.4. Описание на конкретния тип обезопасителен колан, където точката за закрепване е в облегалката на седалката или съдържа устройство за поглъщане на енергията:

9.14. Място за монтиране на задна табела с регистрационен номер (да се даде размерът, ако го има, чертежи за присъединяване при необходимост)

9.14.1. Височина на горния край на табелата над пътя:

9.14.2. Височина на долния край на табелата над пътя:

9.14.3. Разстояние между центъра на табелата и надлъжната средна равнина на превозното средство:

9.14.4. Разстояние от левия край на превозното средство: .

9.14.5. Размери (дължина x ширина):

9.14.6. Наклон на равнината на табелата спрямо вертикалната ос:

9.14.7. Ъгъл на видимост в хоризонталната равнина..

9.15. Задна нискоразположена защита:

9.15.1. Чертеж на частите на превозното средство, имащи отношение за задната нискоразположена защита, т.е. чертеж на превозното средство и/или шасито с местоположението и закрепването на най-задна ос, чертеж на окачването и/или закрепването на задната нискоразположена защита. Ако нискоразположената защита не е специално устройство, чертежът трябва ясно да показва, че изискваните размери са спазени:

9.15.2. При наличие на специално устройство пълно описание и/или чертеж на задната нискоразположена защита (включително монтажните и крепежните елементи) или ако е одобрено като отделен технически възел, номерна одобряване на типа:.

9.16. Калници

9.16.1. Кратко описание на типа на превозното средство по отношение на неговите калници.

9.16.2. Подробни чертежи на калниците и тяхното местоположение на превозното средство, показващи размерите определени във фигура 1 от приложение I към Директива 78/549/ЕИО и вземащи под внимание крайните степени на комбинациите гума/колело:

9.17. Изисквани от закона табелки

9.17.1. Фотографии и/или чертежи на разположението на изискваните от закона табелки и надписи и на номера на шасито..

9.17.2. Фотографии и/или чертежи на официалната част на табелките и надписите (пълен пример с размери):

9.17.3. Фотографии и/или чертежи на номера на шасито (пълен пример с размери):

9.17.4. Сертификат на производителя за спазване на изискването от точка 3 от приложение I към Директива 76/114/ЕИО.:

9.17.4.1. Значението на символите във втория раздел и, ако има такива, в третия раздел, които се използват съобразно изискванията от точка 3.1.1.2., се обяснява:

9.17.4.2. Ако се използват символи във втория раздел съобразно изискванията от точка 3.1.1.3., тези символи се обозначават:

9.18. Потискане на радиосмущения

9.18.1. Описание и чертежи/снимки на формите и съставните материали на частта от каросерията, формираща двигателното отделение и частта от пътническото отделение, най-близка до него:

9.18.2. Чертежи и снимки на положението на металните компоненти, разположени в двигателното отделение (например отоплителни устройства, резервна гума, въздушен филтър, механизъм за управление, и т.н.):

9.18.3. Списък и чертеж на съоръженията за контрол на радиосмущенията.:

9.18.4. Подробен отчет за номиналната стойност на постоянно-токовите съпротивления, и, в случай на съпротивителни кабели за запалителни уредби, на тяхното номинално съпротивление за метър.:

10. УСТРОЙСТВА ЗА ОСВЕТЯВАНЕ И СВЕТЛИННА СИГНАЛИЗАЦИЯ

10.1. Списък на всички устройства: брой, марка, модел, типово-одобрителен знак, максимална интензивност на предните лампи за дълги светлини, цвят, контролни лампи:

10.2. Чертеж на разположението на устройствата за осветление и светлинна сигнализация:

10.3. За всяка лампа и отражател, определени в Директива 76/756/ЕИО (както е изменена) да се осигури следната информация (в писмен вид и/или на схеми)

10.3.1. Чертеж, показващ размера на осветената повърхност:

10.3.2. Базова ос и базов център:

10.3.3. Метод на действие на скриващи се лампи:

10.3.4. Всички специфични изисквания към монтажа и окабеляването:.

10.4. Фарове за къси светлини: нормално насочване, както е за точка 4.2.6.1. от приложение I към Директива 76/756/ЕИО:

10.4.1. Стойност на началното регулиране:

10.4.2. Местоположение на означението:

| | |
|--|--|
| 10.4.3. Описание/чертеж ⁽¹⁾ и тип на устройството за регулиране насочването на фаровете (т.е. автоматично, ръчно на степени, ръчно без степени и постоянно регулируемо: | приложимо само за превозни средства с устройство за настройка на светлинния сноп |
| 10.4.4. Устройство за управление: | |
| 10.4.5. Еталонни означения: | |
| 10.4.6. Означения, показващи състоянието на натовареност:. | |
| на натовареност:. | |

11. ПРИКАЧВАНЕ МЕЖДУ ТЕГЛЕЦИ ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА И РЕМАРКЕТА И ПОЛУРЕМАРКЕТА

11.1. Клас и тип на теглително-прикачното устройство(-а):.

11.2. Максимална D-стойност:kN

11.3. Инструкции за закрепване на при- качното устройство към превозното средство и снимки или чертежи на точките на закрепване към превозното средство, както е посочено от производителя; допълнителна информация, ако използването на прикачното устройство е ограничено до определени варианти или версии на типа превозно средство:.

11.4. Информация за закрепването на специални скоби или монтажни плочи ⁽¹⁾:

12. РАЗНИ

12.1. Устройство(-а) за предупредителен звуков сигнал

12.1.1. Местоположение, метод на закрепване, поставяне и ориентиране на устройството (-ата) с размерите им

12.1.2. Брой на устройството (-ата):

12.1.3. Номер (-а) на одобряване на типа:

12.1.4. Схема на електрическата/пневматичната ⁽¹⁾ верига:.

12.1.5. Номинално напрежение или налягане:.

12.1.6. Чертеж на носача:.

12.2. Устройства за защита срещу неразрешено използване на превозното средство:.

12.2.1. Подробно описание на типа превозно средство във връзка с разположението и конструкцията на устройството или частите, върху които действа защитното устройство:.

12.2.2. Чертежи на защитното устройство и неговото монтиране към превозното средство:.

12.2.3. Техническо описание на устройството:.

12.2.4. Елементи на използваните комбинации за заключване:.

12.3. Устройство (-а) за теглене:

12.3.1. Предно: кука/халка/други ⁽¹⁾

12.3.2. Задно: кука/халка/други/няма ⁽¹⁾

12.3.3. Чертеж или снимка на шасито/частта от каросерията на превозното средство, показваща местоположението, конструкцията и прикрепването на устройство (-а) за теглене:.

12.4. Елементи на всякакви устройства, различни от двигателя, предвидени да влияят върху разхода на гориво (ако не са включени в други точки):.

12.5. Елементи на всякакви устройства, различни от двигателя, предвидени да влияят върху намаляването на шума (ако не са обхванати от други точки):.

Бележки под линия

⁽¹⁾ Изтрийте, ако е неприложимо.

⁽²⁾ Определете допустимото отклонение.

⁽⁴⁾ Ако дадена част е била типово одобрена, тази част няма нужда да се описва, ако е направена препратка към такова одобряване. Аналогично, дадена част няма нужда

да се описва, ако конструкцията ѝ е ясно разбираема от приложените схеми или чертежи.

За всяка точка, за която трябва да бъдат приложени чертежи или снимки, дайте номерата на съответстващите приложени документи.

(^b) Ако средствата за идентификация на типа съдържат символи, несвързани с описването на типовете превозни средства, компоненти и самостоятелни технически елементи, които се покриват от този информационен документ, такива символи се представят в документацията от символа: „?” (например: ABC??123??).

(^c) Класифициран според определенията, изброени в приложение II , раздел А.

(^d) Ако е възможно, представете обозначение според Евронормите, в противен случай дайте:

- описание на материала,
- граница на пластичност,
- максимално напрежение при опън,
- удължение (в %),
- твърдост по Бринел.

(^e) Където има една версия с нормална кабина и друга с кабина със спално отделение, и двата комплекта маси и размери трябва да бъдат посочени.

(^f) ISO Стандарт 612-1978, термин No 6.4.

(^g) ISO Стандарт 612-1978, термин No 6.19.2.

(^h) ISO Стандарт 612-1978, термин No 6.20.

(ⁱ) ISO Стандарт 612-1978, термин No 6.5.

(^j) ISO Стандарт 612-1978, термин No 6.1.

(^k) ISO Стандарт 612-1978, термин No 6.2.

(^l) ISO Стандарт 612-1978, термин No 6.3.

(^m) ISO Стандарт 612-1978, термин No 6.6.

(^h) ISO Стандарт 612-1978, термин No 6.7.

(^o) Масата на шофьора се оценява на 75 килограма, а резервоара за гориво е напълнен до 90% от капацитета, определен от производителя.

(^p) „Надвес на теглича” е хоризонталното разстояние между прикачването за ремарке с централна ос и централната линия на задната ос(-и).

(^q) В случай на нестандартни двигатели и системи, детайли, еквивалентни на тези, относно посочените тук, се представят от производителя.

(^r) Това число трябва да бъде закръглено към най-близката десета от милиметъра.

(^s) Тази стойност трябва да бъде изчислена с $(\rho = 3,1416)$ и закръглена до най-близката стойност в cm^3 .

(^t) Определен съгласно изискванията на Директива 80/1269/ЕИО.

(^u) Определен съгласно изискванията на Директива 80/1268/ЕИО.

(^v) Определените детайли трябва се дават за всички предложени варианти.

(^w) 5% допустимо отклонение е позволено.

(^x) „R-точка” или „реперна точка за сядане” означава проектна точка, определена от производителя на превозното средство за всяка позиция за сядане и установена с оглед на триизмерната сравнителна система, както е посочено в приложение III към Директива 77/649/ЕИО

(^y) За ремаркета или полуремаркета и за превозни средства, свързани с ремарке или полуремарке, които оказват значително вертикално натоварване върху прикачното устройство или седлото, този товар, разделен на стандартното земно ускорение, е включен в максималната технически допустима маса

(^z) „преден контрол” означава конфигурация, в която повече от половината от дължината на двигателя е по-назад от най-предната точка от основата на предното стъкло и главината на волана в предната четвърт от дължината на превозното средство.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ОПРЕДЕЛЕНИЯ НА КАТЕГОРИИ ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА И ТИПОВЕ ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА

А. Категории превозни средства са дефинирани според следващата интернационална класификация:

1. Категория М: Моторни превозни средства с най-малко четири колела, използвани за превоз на пътници.

Категория М₁: Превозни средства, използвани за превоз на пътници и съдържащи не повече от осем седалки без мястото на водача.

Категория М₂: Превозни средства, използвани за превоз на пътници, съдържащи повече от осем седалки без мястото на водача и имащи максимална маса, която не надвишава 5 тона.

2. Категория N: Моторни превозни средства с най-малко четири колела, използвани за превоз на товари.

Категория N₁: Превозни средства, използвани за превоз на товари и имащи максимална маса, която не надвишава 3.5 тона.

Категория N₂: Превозни средства, използвани за превоз на товари и имащи максимална маса, която надвишава 3.5 тона, но не надвишава 12 тона.

Категория N₃: Превозни средства, използвани за превоз на товари и имащи максимална маса, която не надвишава 12 тона.

В случай на теглещо превозно средство, проектирано да бъде закачено за полуремарке или едноосно ремарке, масата, която се взема предвид за класифициране на превозното средство е масата на теглещото превозно средство в експлоатационна готовност, увеличена от масата съответстваща на максималния статичен вертикален товар, прехвърлен върху теглещото превозно средство от полуремаркетото или едноосното ремарке и където е приложимо - от максималната маса на собствения товар на теглещото превозно средство.

3. Категория О: Ремаркета (включително полуремаркета).

Категория О₁: Ремаркета с максимална маса, която не надвишава 0.75 тона.

Категория О₂: Ремаркета с максимална маса, която надвишава 0.75 тона, но не надвишава 3.5 тона.

Категория О₃: Ремаркета с максимална маса, която надвишава 3.5 тона, но не надвишава 10 тона.

Категория О₄: Ремаркета с максимална маса, която надвишава 10 тона.

В случай на полуремарке или едноосно ремарке, максималната маса, която се взема предвид за класифициране на ремаркетото, отговаря на статичния вертикален товар, предаден на земята от оста или осите на полуремаркетото или едноосното ремарке, когато е свързано с теглещото превозно средство и носи своя максимален товар.

4. Превозни средства от категории М и N по-горе, считани за превозни средства с висока проходимост по силата на товарните и контролните условия изложени в точка 4.4 и съобразени с дефинициите и скиците на точка 4.5.

4.1 Превозни средства от категория N₁ с максимална маса, която не надвишава два тона, и моторни превозни средства от категория M₁ се считат за превозни средства с висока проходимост, ако имат:

- най-малко един преден мост и най-малко един заден мост, проектирани да бъдат задвижвани едновременно, включително превозни средства, където задвижването на една мост може да бъде изключено,

- най-малко един заключващ диференциала механизъм или най-малко един механизъм, имащ подобен ефект, и ако могат да изкачват 30 % наклон без ремаркета.

В допълнение, те трябва да изпълняват най-малко пет от следващите шест изисквания:

- подходния ъгъл трябва да бъде най-малко 25 градуса,
- изходния ъгъл трябва да бъде най-малко 20 градуса,
- ъгълът на наклона трябва да бъде най-малко 20 градуса,
 - просветът до земята под предната ос трябва да бъде най-малко 180 mm,
 - просветът до земята под задната ос трябва да бъде най-малко 180 mm,
 - просветът до земята между осите трябва да бъде най-малко 200 mm.

4.2. Моторните превозни средства от категория N1 с максимална маса, надвишаваща два тона, или от категории N2, M2 или M3 с максимална маса, ненадвишаваща 12 тона, се считат за моторни превозни средства с повишена проходимост, ако всичките им колела могат да бъдат задвижвани едновременно,

включително и моторни превозни средства, при които задвижването на една ос може да бъде изключено, или ако отговарят на следните три изисквания:

- най-малко една предна ос и най-малко една задна ос, проектирани да бъдат задвижвани едновременно, включително моторни превозни средства, при които задвижването на една ос може да бъде изключено,
- има най-малко един блокиращ диференциал или най-малко един механизъм, имащ подобен ефект;
- могат да изкачват наклон от 25 % без ремаркета.

4.3. 4.3. Моторните превозни средства от категория M3 с максимална маса, надвишаваща 12 тона, или от категория N3 се считат за моторни превозни средства с повишена проходимост, ако всичките им колела могат да бъдат задвижвани едновременно, включително и моторни превозни средства, при които задвижването на една ос може да бъде изключено, или ако отговарят на следните изисквания:

- поне половината от колелата са задвижвани;
- има най-малко един блокиращ диференциал или най-малко един механизъм, имащ подобен ефект;
- могат да изкачват наклон от 25 % без ремарке.

Освен на посочените изисквания те трябва да отговарят най-малко на четири от следните шест изисквания:

- предният ъгъл на проходимост трябва да бъде най-малко 25°;
- задният ъгъл на проходимост трябва да бъде най-малко 25°;
- ъгълът на надлъжна проходимост трябва да бъде най-малко 25°;
- просветът под предната ос трябва да бъде най-малко 250 mm;
- просветът под задната ос трябва да бъде най-малко 250 mm;
- просветът между осите трябва да бъде най-малко 300 mm.

4.4. Условия за натоварване и контрол:

4.4.1. Моторните превозни средства от категория N1 с максимална маса, която не надхвърля два тона, и моторни превозни средства от категория M1 трябва да бъдат в движение с охлаждаща течност, масло, гориво, инструменти, резервно колело и водач².

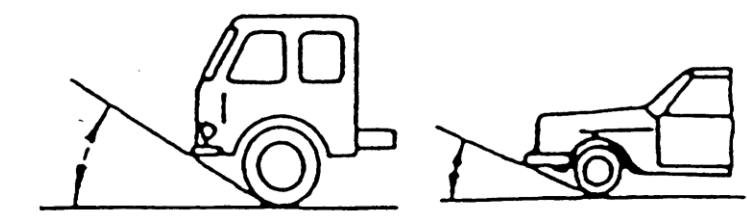
4.4.2. Моторните превозните средства, различни от тези, посочени в 4.4.1, трябва да бъдат натоварени до технически допустима максимална маса, посочена от производителя.

4.4.3. Способността да изкачва изисквания наклон (25 и 30 %) се проверява чрез обикновено изчисление. В изключителни случаи техническата служба може да поиска превозното средство от разглеждания тип да бъде представено за реални изпитвания.

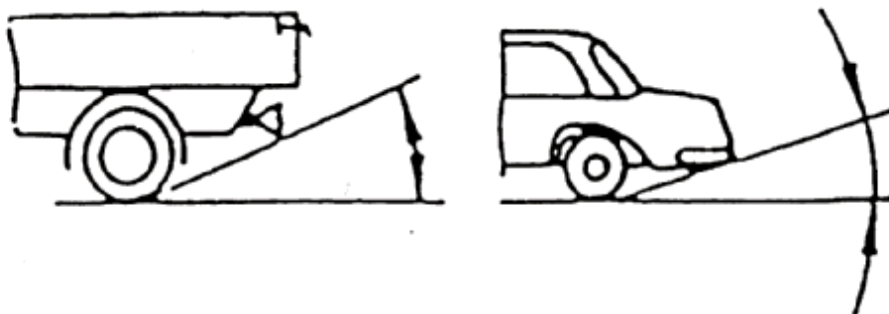
4.4.4. Когато се измерват преден и заден ъгъл на проходимост и ъглите на надлъжна проходимост, не се отчитат нискоразположените защитни устройства.

4.5. Определения и схеми на ъглите на атака, на напускане и на склона и на просвета от земята.

4.5.1. ‘Ъгъл на атака’ означава максималният ъгъл между равнината на земята и равнините, които са допирателни към гумите на предните колела, при статично натоварване, такива, че няма точка от превозното средство, която се намира пред предната ос и е под тези равнини, и няма твърда част на превозното средство, с изключение на които и да са стъпала, която да е под тези равнини.

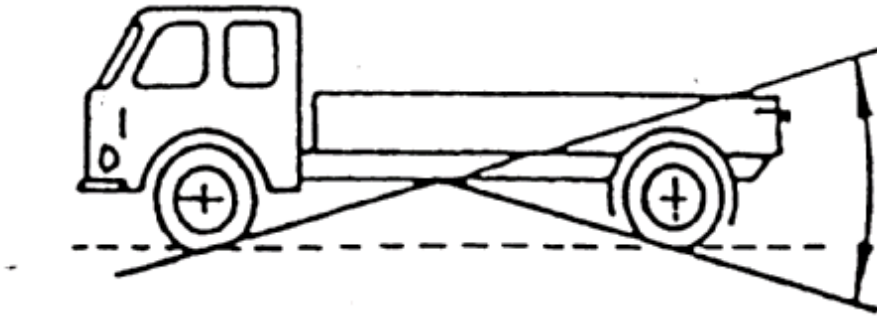


4.5.2. ‘Ъгъл на напускане’ означава максималният ъгъл между равнината на земята и равнините, които са допирателни към гумите на задните колела, при статично натоварване, такива, че няма точка от превозното средство, която се намира зад задната ос и е под тези равнини, и няма твърда част на превозното средство, която да е под тези равнини.



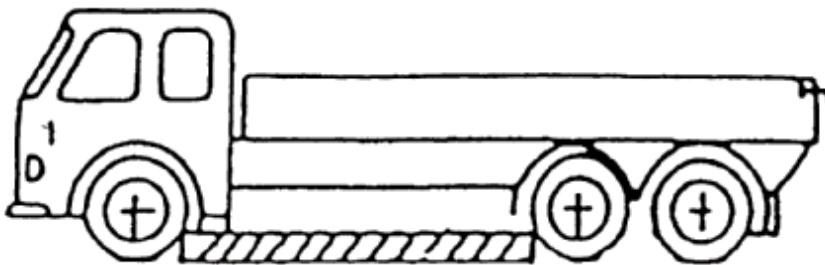
4.5.3. ‘Ъгъл на склона’ означава максималният остър ъгъл между две равнини, перпендикулярни на средната надлъжна равнина на превозното средство, допирателни към гумите на предните колела и към гумите на задните колела съответно, при статично натоварване, сечението на които допира

твърдата най-долна част на превозното средство, без да се взимат предвид колелата. Този ъгъл определя най-стръмния склон, който може да бъде преодолян от превозното средство.

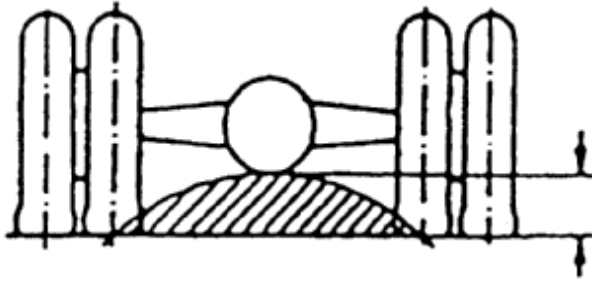


4.5.4. „Просвет между осите” означава най-късото разстояние между равнината на пътя и най-ниската неподвижна точка на превозното средство.

Многоосовите независими окачвания се считат за едноосови.



4.5.5. „Просвет за ос” е разстоянието между равнината на пътя и най-високата точка на дъгата на окръжността, минаваща през центъра на вертикалните повърхности на гумата на колелата на една ос (вътрешните колела, при сдвоени гуми) и допирателната към най-ниската неподвижна точка между колелата на превозното средство.



Не може нито една неподвижна точка на превозното средство да попада в заштрихованата част на чертежа. В случаи, в които има повече оси, просветът на отделните оси се посочва по реда на тяхното подреждане, например 280/250/250.

В. ДЕФИНИЦИЯ НА ТИП ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО

1. За нуждите на категория M_1

Даден „тип“ ще се състои от превозни средства, за които са еднакви най-малко следните съществени характеристики:

- производител,
- обозначаване на типа от производителя,
- съществени характеристики на конструкцията и дизайна:
 - шаси/ подов панел (явни и фундаментални разлики),
 - двигател (с вътрешно горене/електрически/хибриден).

„Вариант“ на даден тип означава превозни средства от даден тип, за които са еднакви най-малко следните съществени характеристики:

- вид на каросерията (например седан, хечбек, купе, кабриолет, комби и т.н.),

- двигател:
 - принцип на работа (като в точка 3.2.1.1. от приложение Ш),
 - брой и подреждане на цилиндрите,
 - разлики в мощността по-големи от 30% (най-високата не е повече от 1.3 пъти най-ниската),
 - разлики в обема по-големи от 20% (най-високият е не повече от 1.2 пъти най-ниският),
- задвижващи оси (брой, местоположение, взаимно свързване),
- управляеми оси (брой и местоположение).

„Версия” на даден вариант означава превозни средства, които се състоят от позволени комбинации от точки, показани в информационния пакет съгласно приложение Ш и приложение VIII.

Пълната идентификация на превозното средство от обозначаванията на тип, вариант и версия трябва да бъде в съответствие с една точна дефиниция на всички технически характеристики, изисквани, за да бъде превозното средство пуснато в употреба, и особено параметъра(параметрите), необходими за определяне таксите, които да се прилагат върху превозното средство. Тези параметри ще бъдат установени в съответните приложения, обхващащи информацията, която трябва да бъде осигурена за целите на одобряване на типа.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

ИНФОРМАЦИОНЕН ДОКУМЕНТ ЗА ЦЕЛИТЕ НА ОДОБРЯВАНЕ НА ТИП НА ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА

(за бележки под линия се обръщайте към приложение I)

ЧАСТ I

Следващата информация, ако е приложима, трябва да бъде давана в три екземпляра и да включва списък със съдържание. Всички чертежи трябва да бъдат давани в подходящ мащаб и достатъчно детайлно в размер А4 или в папка формат А4. Фотографии, ако има такива, трябва да са достатъчно детайлни.

Ако системите, компонентите или самостоятелните технически елементи имат електронни механизми за управление, информацията относно тяхната работа трябва да бъде предоставена.

0. ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

0.1. Марка (търговско име на производителя):

0.2. Тип и общо търговско описание(-я):

0.3. Начини за идентификация на типа, ако се маркира на превозното средство ^(b):

0.3.1. Местонахождение на тази маркировка:

0.4. Категория на превозното средство ^(c):

0.5. Наименование и адрес на производителя:

0.8. Адрес(и) на монтажния завод(-и):

1. ОБЩИ КОНСТРУКТИВНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО

1.1. Снимки и/или чертежи на представено за одобряване превозно (само различни видове каросерии)

1.3. Брой на осите и колелата:

1.3.2. Брой и позиция на управляваните мостове:

1.3.3. Задвижващи оси (брой, местоположение, свързване помежду им):

1.4. Шаси (ако има) (общ чертеж):

1.6. Местоположение и разположение на двигателя:

1.8. Място на волана:

2. МАСИ И РАЗМЕРИ

2.1. База/бази (междусово разстояние (-я) (при пълно натоварване) ^(l)):

2.3.1. Колея на всяка управляема ос :

2.3.2. Колея на всички останали оси :

2.4. Външни размери на превозното средство (извън габаритни):

2.4.1. За шаси без каросерия

2.4.2.1. Дължина ^(j):

2.4.2.2. Широчина ^(k):

2.4.2.3. Височина (разтоварен)¹ (за окачвания регулируеми във височина, посочете нормално ходово положение):

2.6. Маса на превозното средство с каросерия в експлоатационна готовност (включително охладителна течност, масла, гориво, резервна гума и шофьор) ^(o) (максимум и минимум за всяка версия):

2.6.1. Разпределение на тази маса между осите (максимум и минимум за всяка версия):

2.8. Технически допустима максимално натоварена маса, посочена от производителя (максимум и минимум за всяка версия) ^(y):

2.8.1. Разпределение на тази маса между осите (максимум и минимум за всяка версия):

2.9. Технически допустима максимална маса на всяка ос:

2.10. Максимална маса на ремарке, което може да бъде закачено:

2.10.1. Ремарке:.

2.10.2. Полуремарке:

2.10.3. Едноосно ремарке:.

2.10.4. Максимална маса на съчетанието:

2.10.5. Превозното средство е/не е¹ подходящо за теглене на товари:

2.10.6. Максимална маса на ремарке, което няма работна спирачка:.

2.11. Максимален вертикален товар

2.11.1. На точката на свързване с ремарке на теглещо превозно средство:.

3. ДВИГАТЕЛ (⁴)

3.1. Производител:

3.1.1. Код на двигателя, поставен от производителя: (Както е маркиран на двигателя, или други средства за идентификация):

3.2. Двигател с вътрешно горене

3.2.1.1. Принцип на работа: принудително запалване/запалване чрез сгъстяване, четиритактов/двухтактов¹

3.2.1.2. Брой и разположение на цилиндрите:.

3.2.1.3. Обем на двигателя (⁶):.см³

3.2.1.8. Максимална ефективна мощност (⁷):.kW при .min⁻¹

3.2.2. Гориво: дизелово гориво/бензин/газ/някакво друго ¹

3.2.4. Захранване с гориво:

3.2.4.1. Чрез карбуратор(и): да/не¹

3.2.4.2. Чрез впръскване на гориво за двигателите със запалване чрез сгъстяване:
да/не¹ (1)

3.2.4.2.1. Описание на системата:

3.2.4.2.2. Работен принцип: директно впръскване/пред-камера/въртяща камера¹

3.2.4.3. Чрез впръскване на гориво (само за принудително запалване): да/не¹

3.2.7. Охладителна система (течност/въздух)¹

3.2.8. Всмукателна система:

3.2.8.1. Турбокомпресор: да/не¹

3.2.12. Мерки срещу замърсяването на въздуха

3.2.12.2. Допълнителни устройства срещу замърсяване (ако не са включени в
други точки):

3.2.12.2.1. Катализатор: да/не¹

3.2.12.2.2. Кислороден сензор: да/не¹

3.2.12.2.3. Въздушно впръскване: да/не¹

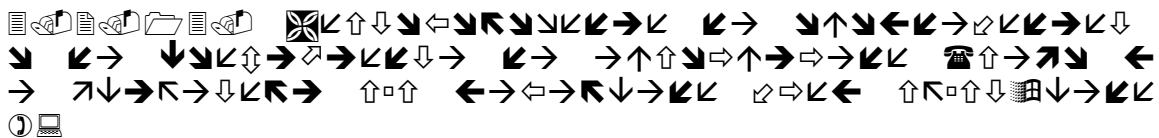
3.2.12.2.4. Рециркулация на отработилите газове: да/не¹

3.2.12.2.5. Система за контрол на изпаряването: да/не¹

☞

3.2.12.2.6. Филтър за частици: да/не¹

3.2.12.2.7. Други системи:



3.3. Електродвигател

3.3.1. Тип (електрически намотки, възбуждане):

3.3.1.1. Максимална часова производителност:kW

3.3.1.2. Работно напрежение:V

3.3.2. Акумулаторна батерия

3.3.2.4. Местоположение:.

4. ТРАНСМИСИЯ (*)

4.2. Тип (механична, хидравлична, електрическа и т. н.):

4.5. Предавателна кутия

4.5.1. Тип (ръчно изменение /автоматично/CVT (постоянно променлива трансмисия):

4.6. Предавателни отношения

| Предавка | Предавателни отношения в пре- давателната кутия (предавателни от- ношения на оборо тите на двигателя към оборотите на изходящия вал на предавателната кутия) | Финално предавателно отношение(-я) (предавателно отношение на обо- ротите на изходя- щия вал на преда- вателната кутия към оборотите на задвижваното колело) | Общи предавате лни отношени я |
|--|--|--|-------------------------------|
| Максим ално за ⌚ ↻ ¹ 1 2 | | | |

¹ Постоянно променлива трансмисия

| | | | |
|--|--|--|--|
| 3 ... Минимално за 🕒 ¹ Заден ход | | | |
|--|--|--|--|

📁 Постоянно променлива трансмисия.

4.7. Максимална скорост на превозното средство и предавка, при която тази скорост се достига (в km/h) (^w):

6. ОКАЧВАНЕ

6.2. Тип и конструкция на окачването на всяка ос или група оси или колело: (например укрепващ елемент на McPherson, винтова пружина и т.н.):

6.2.1. Регулиране на нивото:: да/не ¹

📁 Постоянно променлива трансмисия.

6.6.1. Гуми и колела

6.6.1. Комбинация(-и) на гуми/колела (за гумите да се посочи означение на размера, индекс на минимална товароносимост, символ на категория за минималната скорост; за колелата да се посочи размерът на джантата и изместването (-ията

6.6.1.1. Ос 1:.

6.6.1.2. Ос 2:.

и т.н.

6.6.2. Горни и долни граници на радиуса на търкаляне на колелото

6.6.2.1. Ос1:.

6.6.2.2. Ос 2:.

и т.н.

7. КОРМИЛНО УПРАВЛЕНИЕ

7.2. Задвижване и управление

7.2.1. Тип на механизма:

7.2.2. Връзка с колелата:

7.2.3. Спомагателни методи, ако има:

8. СПИРАЧКИ

8.9. Кратко описание на спирачните уредби (според точка 1.3. от приложение IX към Директива 71/320/ЕИО):.

9. КАРОСЕРИЯ

9.1. Тип на каросерията:.

9.3. Врати за пътници, ключалки и панти

9.3.1. Конфигурация и брой на вратите:.

9.10. Вътрешно оборудване:

9.10.3. Седалки:

9.10.3.1. Брой:

9.10.3.2. Местоположение и подреждане:

9.10.4. Вид на облегалката(-ите) за глава (посочете номера на одобряване, ако има такъв):

9.17. Изисквани от закона табели

9.17.1. Снимки и/или чертежи на местоположението на изискваните от закона табели и надписи и на номер на шасито:

9.17.4. Описателна бележка на производителя за изпълняване на изискването от точка 3 от приложение I към Директива 76/114/ЕИО:

9.17.4.1. Значението на символи във втория раздел и, ако има такива, в третия раздел, използвани в съответствие с изискванията от точка 3.1.1.2. се обясняват

9.17.4.2. Ако символи във втория раздел използвани в съответствие с изискванията от точка 3.1.1.3., тези символи се обозначават:

11. ПРИКАЧВАНЕ МЕЖДУ ТЕГЛЕЦИ ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА И РЕМАРКЕТА И ПОЛУРЕМАРКЕТА

11.1. Клас и тип на теглително-прикачното устройство(-а):

ЧАСТ II

Матрица, показваща позволените комбинации, във версиите на превозно средство, от тези точки в част I, към които има голям брой подточки. За тези точки с многобройни подточки, всяка подточка е означена от начална буква, която ще бъде използвана в тази матрица, за да означава коя подточка (или подточки) от отделна точка, са приложими към отделна версия.

Отделна матрица трябва да бъде изпълнена за всеки вариант на типа. За целите на изчисляване на приложимите такси, многобройни подточки на следните параметри не могат да бъдат комбинирани в една версия:

- колесна база,
- маса на превозното средство с каросерия в работно състояние,
- маса на превозното средство (без шофьор, охладителна течност, масло, гориво),
- технически допустима максимална маса на всяка ос,
- технически допустима максимална натоварена маса,
- обем на двигателя,
- максимална ефективна мощност,
- тип на предавателната кутия,
- брой на предавките, предавателни отношения и тотално предавателно отношение,
- горна и долна граница на радиусите на въртене на гумите, монтирани на всяка ос,
- брой на седалките.

Многобройните подточки, за които няма ограничения за комбинациите им в даден вариант, се изброяват в колоната, озаглавена „всички”.

| Точка No | Всички | Версия 1 | Версия 2 | и т.н. | Версия No |
|----------|--------|----------|----------|--------|-----------|
| | | | | | |

Тази информация може да бъде представена в алтернативен формат или план, при положение, че се постига първоначалната цел.

Всеки вариант и всяка версия трябва да бъдат обозначени с цифров код или номер, състоящ се от комбинация от букви и числа, които също трябва да бъде означени в сертификата за съответствие (приложение IX) на разглежданото превозно средство.

ЧАСТ III

Номера на одобряване от самостоятелни директиви.

Представете информацията, изисквана от следната таблица по отношение на приложимите предмети⁰ за това превозно средство в приложение IV или приложение XI (Включват се всички свързани с всеки отделен предмет одобрения)

| Предмет | Номер на одобряването | Държава-членка, издаваща одобряването ¹ | Дата на продължаване | Вариант(и)/ Версия(-ии) |
|---------|-----------------------|--|----------------------|-------------------------|
| | | | | |

Подпис:

Длъжност във фирмата:

Дата:

⁰ Информацията относно компонентите не е необходимо да бъде посочвана тук, при условие, че тя се включва в съответния сертификат за одобряване на монтажа.

¹ Да бъде отбелязана, ако не може да се получи от номера за одобряване на типа..

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

**СПИСЪК НА ИЗИСКВАНИЯ ЗА ЦЕЛИТЕ НА ОДОБРЯВАНЕ НА ТИПА НА
ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА**

ЧАСТ I

Списък на самостоятелни директиви

(При необходимост, вземайки под внимание обхвата и последното изменение на всяка от самостоятелните директиви, изброени по-долу)

| Предмет | Номер на директивата | Препратка към Официален вестник | Приложения | | | | | | | | | | | |
|--|----------------------|---------------------------------|------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---|--|
| | | | M 1 | M 2 | M 3 | N 1 | N 2 | N 3 | O 1 | O 2 | O 3 | O 4 | | |
| 1. Нива на шум | 70/157/ЕИО | L 42, 23. 2. 1970, стр.16 | X | X | X | X | X | X | | | | | | |
| 2. Емисии | 70/220/ЕИО | L 76, 6. 4. 1970, стр.1 | X | X | X | X | X | X | | | | | | |
| 3. Резервоари за гориво/задни предпазни устройства | 70/221/ЕИО | L 76, 6. 4. 1970, стр.23 | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | |
| 4. Място за регистрационна табела отзад | 70/222/ЕИО | L 76, 6. 4. 1970, стр.25 | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | |
| 5. Усилие при управление | 70/311/ЕИО | L 133, 18. 6. 1970, стр.10 | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | |
| 6. Ключалки и панти на вратите | 70/387/ЕИО | L 186, 10. 8. 1970, стр.5 | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | |
| 7. Предупредителен звуков сигнал | 70/388/ЕИО | L 176, 10. 8. 1970, стр.12 | X | X | X | X | X | X | | | | | | |
| 8. Видимост назад | 71/127/ЕИО | L 68, 22. 3. 1971, стр.1 | X | X | X | X | X | X | | | | | | |
| 9. Спиране | 71/320/ЕИО | L 202, 6. 9. 1971, стр.37 | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | |
| 10. Радиозаглушаване | 72/245/ЕИО | L 152, 6. 7. 1972, стр.15 | X | X | X | X | X | X | | | | | | |

| | | | | | | | | | | | | |
|---|------------|-----------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 11. Изхвърляне на дим от дизелови двигатели | 72/306/ЕИО | L 190, 20. 8. 1972, стр.1 | X | X | X | X | X | X | | | | |
| 12. Вътрешна уредба | 74/60/ЕИО | L 38, 11. 2. 1974, стр.2 | X | | | | | | | | | |
| 13. Оборудване против кражба | 74/61/ЕИО | L 38, 11. 2. 1974, стр.22 | X | X | X | X | X | X | | | | |
| 14. Предпазно управление | 74/297/ЕИО | L 165, 20. 6. 1974, стр.16 | X | | | X | | | | | | |
| 15. Здравина на седалките | 74/408/ЕИО | L 221, 12. 8. 1974, стр.1 | X | X | X | X | X | X | | | | |
| 16. Външни форми | 74/483/ЕИО | L 256, 2. 10. 1974, стр.4 | X | | | | | | | | | |
| 17. Скоростомер и предавка за заден ход | 75/443/ЕИО | L 196, 26. 7. 1975, стр.1 | X | X | X | X | X | X | | | | |
| 18. Табели (изисквани от закона) | 76/114/ЕИО | L 24, 30. 1. 1976, стр.1 | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X |
| 19. Закрепващи устройства за предпазните колани | 76/115/ЕИО | L 24, 30. 1. 1976, стр.6 | X | X | X | X | X | X | | | | |
| 20. Устройства за осветяване | 76/756/ЕИО | L 262, 27. 9. 1976, стр.1 | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X |
| 21. Отражателни рефлектори | 76/757/ЕИО | L 262, 27. 9. 1976, стр.32 | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X |
| 22. Светлини (странични, задни, стоп) | 76/758/ЕИО | L 262, 27. 9. 1976, стр.54 | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X |
| 23. Мигачи | 76/759/ЕИО | L 262, 27. 9. 1976, стр.71 | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X |
| 24. Светлини (табела с номера) | 76/760/ЕИО | L 262, 27. 9. 1976, стр.85 | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X |
| 25. Фарове (вкл. крушки) | 76/761/ЕИО | L 262, 27. 9. 1976, стр.96 | X | X | X | X | X | X | | | | |
| 26. Светлини за мъгла (предни) | 76/762/ЕИО | L 262, 27. 9. 1976, стр.122 | X | X | X | X | X | X | | | | |
| 27. Куки за теглене | 77/389/ЕИО | L 145, 13. 6. 1977, стр.41 | X | X | X | X | X | X | | | | |
| 28. Светлини за мъгла (задни) | 77/538/ЕИО | L 220, 29. 8. 1977, стр.60 | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X |
| 29. Светлини (при | 77/539/ЕИО | L 220, 29. 8. | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|-----------------|-----------------------------|-------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| включване на заден ход) | ЕИО | 1977, стр.72 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30. Светлини (при паркиране) | 77/540/ЕИО | L 220, 29. 8. 1977, стр.83 | X | X | X | X | X | X | X | | | | | | | | | | | |
| 31. Предпазни колани | 77/541/ЕИО | L 220, 29. 8. 1977, стр.95 | X | X | X | X | X | X | | | | | | | | | | | | |
| 32. Видимост напред | 77/649/ЕИО | L 267, 19. 10. 1977, стр.1 | X | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 33. Идентификация на контролните органи | 78/316/ЕИО | L 81, 28. 3. 1978, стр.3 | X | X | X | X | X | X | | | | | | | | | | | | |
| 34. Размразяване/предпазване от запотяване | 78/317/ЕИО | L 81, 28. 3. 1978, стр.27 | X | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 35. Измиване/чистене | 78/318/ЕИО | L 81, 28. 3. 1978, стр.49 | X | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36. Отоплителни системи | 78/548/ЕИО | L 168, 26. 6. 1978, стр.40 | X | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 37. Предпазители на колелата | 78/549/ЕИО | L 168, 26. 6. 1978, стр.45 | X | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 38. Облегалки за глава | 78/932/ЕИО | L 325, 20. 11. 1978, стр.1 | X | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 39. Консумация на гориво | 80/1268/ЕИО | L 375, 31. 12. 1980, стр.36 | X | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 40. Мощност на двигателя | 80/1269/ЕИО | L 375, 31. 12. 1980, стр.46 | X | X | X | X | X | X | | | | | | | | | | | | |
| 41. Дизелови емисии | 88/77/ЕИО | L 36, 9. 2. 1988, стр.33 | X | X | X | X | X | X | | | | | | | | | | | | |
| 42.Странична защита | 89/297/ЕИО | L 124, 5. 5. 1989, стр.1 | | | | | | X | X | | | | | | | | | X | X | |
| 43. Безопасно стъкло | 92/22/ЕИО | L 129, 14. 5. 1992, стр.11 | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X |
| 44. Маса и размери (коли) | 92/21/ЕИО | L 129, 14. 5. 1992, стр.1 | X | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 45. Гуми | 92/23/ЕИО | L 129, 14. 5. 1992, стр.95 | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X |
| 46. Съединителни устройства | 92/ЕИО | . | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X |
| 47. Устройства против пръскане | 92/226/ЕИО | L 103, 24. 4. 1991, стр.5 | | | | | | X | X | | | | | | | | | X | X | |
| Предмет | Номер на | Препратка към | Приложения | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | е | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| | Директивата | Официален Журнал | | | | | | | | | | | |
|--|---------------|--------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | М | М | М | Н | Н | Н | О | О | О | О | |
| | | | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 | 4 | |
| 48. Маса и размери (различни от превозните средства, за които става въпрос в т.44) | 92/ /ЕИО | . | | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X |
| 49. Запалимост | 92/ /ЕИО | . | | | X | | | | | | | | |
| 50. Външни форми на кабините | 92/ /ЕИО | . | | | | X | X | X | | | | | |
| 51. Ограничители на скоростта | 92/24/Е ИО | L 129, 14. 5. 1992, стр.154 | | | | X | X | X | | | | | |
| 52. Превозни средства за обществено ползване | 92/ /ЕИО | . | | X | X | | | | | | | | |

ЧАСТ II

Където е направена препратка към самостоятелна директива в член 3, 4, 5, 7, 8 или 11, одобряване издадено по силата на следните Наредби на Икономическата комисия за Европа (вземайки под внимание обхвата¹), може да се счита за еквивалентно на одобряване издадено по силата на съответната самостоятелна Директива в таблицата от част I.

| Предмет | Базов номер на наредбата | Серия от изменения | Допълнение | Печатна грешка ⁽²⁾ |
|----------------------------------|--------------------------|--------------------|------------|-------------------------------|
| 1. Ниво на шум | 51/59 | 01/- | 2/1 | 1/- |
| 2. Емисии | 83 | 01 | - | 1 |
| 3. Задно предпазно устройство | 58 | 01 | - | - |
| 5. Усилие при управление | 79 | - | 2 | 1 |
| 6. Ключалки и пантите на вратите | 11 | 02 | 1 | 1 |
| 7. Предупредителен звуков сигнал | 28 | - | 2 | 1 |
| 8. Огледала за задно виждане | 46 | 01 | 2 | 1 |
| 9. Спиране | 13 | 06 | 2 | - |

| | | | | |
|---|------------------|----------------------|----------------|----------------|
| 10. Радиозаглушаване | 10 | 01 | - | - |
| 11. Изхвърляне на дим от дизелови двигатели | 24 | 03 | 1 | - |
| 12. Вътрешна уредба | 21 | 01 | 1 | 1 |
| 13. Оборудване против кражба | 18 | 01 | - | 1 |
| 14. Реагиране на устройството за управление при удар върху него | 12 | 03 | - | - |
| 15. Здравина на седалките | 17 | 04 | - | - |
| 16. Външни форми | 26 | 01 | - | 1 |
| 17. Скоростомер | 39 | - | 1 | - |
| 19. Закрепващи устройства за предпазните колани | 14 | 03 | - | 1 |
| 20. Осветителни устройства | 48 | - | 2 | - |
| 21. Отражателни рефлектори | 3 | 02 | 1 | - |
| 22. Светлини странични/задни/стоп | 7 | 01 | 4 | 2 |
| 23. Мигачи | 6 | 01 | 5 | 2 |
| 24. Светлина за задната регистрационна табела | 4 | - | 4 | - |
| 25. Фарове (включително мощни светлини) | 1/2/5 8/20/37 | 01/03/02 04/02/03 | 3/-/2 4/3/9 | 1/1/- -/-/2 |
| 26. Светлини за мъгла (предни) | 19 | 02 | 4 | - |
| 28. Светлини за мъгла (задни) | 38 | - | 2 | - |
| 29. Светлини (при включване на заден ход) | 23 | - | 4 | 1 |
| 30. Светлини (паркинг) | 77 | - | 2 | 1 |
| 31. Предпазни колани | 16 | 04 | 5 | 3 |
| 38. Облегалки за глава | 25/17 | 03 | -/- | -/- |
| 39. Консумация на гориво | 84 | - | - | - |
| 40. Мощност на двигателя | 85 | - | - | - |
| 41. Дизелови емисии | 49 | 02 | - | 1 |
| 42. Вторична протекция | 73 | - | - | - |
| 43. Безопасно стъкло | 43 | - | 3 | - |
| 45. Гуми | 30/54/64 | 02/-/- | 3/4/1 | 1/2/- |

(¹) Където самостоятелните директиви съдържат инсталационни изисквания, те ще се отнасят също за компоненти и самостоятелни технически елементи, одобрени съгласно наредбите на Икономическата комисия за Европа.

(²) Печатни грешки в предишни серии от изменения и/или допълнения може също да се прилагат.

ПРИЛОЖЕНИЕ V

ПРОЦЕДУРИ, КОИТО ТРЯБВА ДА БЪДАТ СЛЕДВАНИ ПО ВРЕМЕ НА ОДОБРЯВАНЕ НА ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА

(виж член 4)

1. В случай на молба, направена съгласно член 3, параграф 1, одобряващият орган трябва да:

(а) удостоверят, че всички одобрения по самостоятелни директиви са приложими към съответния стандарт в съответната самостоятелна директива

(б) чрез справка в документацията да се гарантира, че спецификацията(-ите) на превозното средство и данните, съдържащи се в част I на информационния документ на превозното средство, са включени в данните в информационните пакети и/или сертификатите за одобряване на типа на одобренията от съответните самостоятелни директиви; и когато номер на точка в част I на информационния документ не е включен в информационния пакет на никоя от самостоятелните директиви, да потвърдят, че съответната част или характеристика съответстват на данните в информационната папка;

(в) върху избрана мостра от превозни средства от типа, който предстои да бъде подложен на процедура за одобряване, да проведе или да уреди да бъдат проведени прегледи на части и системи на превозните средства, за да удостовери, че превозното средство(-а) е/са направени съгласно съответните данни, които се съдържат в информационния пакет с удостоверена автентичност по отношение всички одобрения на самостоятелни директиви;

(г) проведе или да уреди да бъдат проведени съответни инсталационни проверки по отношение на самостоятелни технически елементи, когато има такива.

2. Броят на превозните средства, които да бъдат инспектирани за целите на параграф 1, буква в), трябва да бъде достатъчен, за да позволи правилния контрол на разнообразните комбинации, които предстои да бъдат подложени на процедура за одобряване, според следните критерии:

- двигател,

- предавателна кутия,

- задвижващи оси (брой, позиция, взаимно свързване),

- видове каросерия,
- брой на вратите,
- страна на волана,
- брой на седалките,
- ниво на оборудване.

3. В случай на молба, отправена съгласно член 3, параграф 2, одобряващия орган трябва да:

(а) организира необходимите тестове и проверки, както се изисква от всяка от съответните самостоятелните директиви;

(б) удостовери, че превозното средство съответства на подробния отчет в неговата информационната папка и че то изпълнява техническите изисквания на всяка от съответните самостоятелни директиви;

(в) проведе или организира да бъдат проведени съответни инсталационни проверки по монтирането на самостоятелни технически елементи, когато има такива.

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

ЧАСТ I

ОБРАЗЕЦ

Максимален формат: А4 (210 x 297 mm)

СЕРТИФИКАТ ЗА ТИПОВО ОДОБРЯВАНЕ ЗА ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО НА ЕИО

за готови/завършени^{1 2} превозни средства

Печат на одобряващия орган

Страна 1

Информация, отнасяща се до:

- одобряване на типа¹,
- изменение на одобряване на типа¹,
- отказване на одобряването на типа¹,
- отнемане на одобряването на типа¹,

на тип превозно средство по отношение на Директива 70/156/ЕИО, последно е изменена с Директива 92/53/ЕИО.

Номер на типовото одобряването на типа:

Основание за изменението:

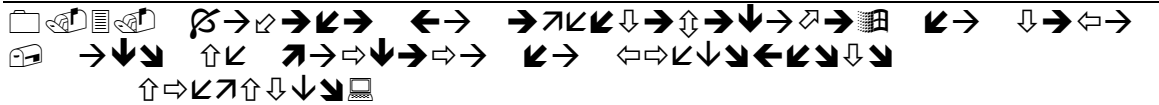
0. ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

0.1. Марка (търговско име на производителя):

¹ Вижте страница 2.

² Излишното се задрасква..

0.2. Тип и общо търговско описание(-я):



0.3.1. Местоположение на тази маркировка:

0.4. Категория на превозното средство:

0.5. Име и адрес на производителя на базовото превозно средство:

Име и адрес на производителя на последния завършен етап на превозното средство:

0.8. Адрес(-и) на монтажния (-те) завод (-и):

Долуподписаният удостоверява точността на описанието на производителя в приложения информационен документ на превозното(-ите) средство(-а), описано(-и) по-горе (мостра(-и) е избрана от одобряващия орган и е предоставена от производителя като прототип(и) на типа на превозното средство) и че приложените тестови резултати са приложими към типа превозно средство.

Типът превозно средство отговаря/не отговаря¹ на техническите изисквания на всичките съответни самостоятелни директиви, както е определено в приложение IV и приложение IX¹ към Директива 70/156/ЕИО.

Одобряването на тип е издадено/отказано/отменено ¹

(Място)(Дата)

(Подпис)

Приложения: Информационен пакет.

Тестови резултати (виж приложение VIII).

Име(на) и образец(и) на подписа на лицето(лицата) упълномощени да подписват сертификати за съответствие и заявяване на тяхната длъжност във фирмата.



Излишното се задрасква.

NB: Ако този образец е използван за типово одобряване съгласно член 8, параграф 2, той не трябва да носи наименованието "Сертификат за типово одобряване за превозно средство в ЕИО", освен в посочения случай параграф 2, буква в), когато Комисията е одобрила доклада.

СЕРТИФИКАТ ЗА ТИПОВО ОДОБРЯВАНЕ ЗА ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО В ЕИО

за завършени превозни средства

Страна 2

Това одобряване се базира на одобряването(одобренията) за незавършени превозни средства изброени по-долу:

Етап 1: Производител на базовото превозно средство:

Номер на типovo одобряване:.

С дата:

Етап 2: Производител:

Номер на типovo одобряване:

С дата:

Етап 3: Производител:

Номер на типovo одобряване

С дата:

ЧАСТ II

ОБРАЗЕЦ

Максимален формат: А4 (210 x 297 mm)

СЕРТИФИКАТ ЗА ТИПОВО ОДОБРЯВАНЕ ЗА ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО В ЕИО

за незавършени² превозни средства

| |
|----------------------------|
| Печат на одобряващия орган |
|----------------------------|

Страна 1

Съобщение, относно:

- одобряване на типа¹,
- удължаване на одобряване на типа¹,
- отказване на одобряване на типа¹,
- отнемане на одобряване на типа¹,

на тип превозно средство по отношение на Директива 70/156/ЕИО, последно изменена с Директива 92/53/ЕИО.

Номер на типово одобрение:


Причина за удължаване:

0. ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

0.1. Марка (търговско име на производителя):

0.2. Тип и общо търговско описание(-я):

 Излишното се задрасква.

 Вижте страница 2.

0.3. Средства за идентификация на типа, ако е маркиран на превозното средство:.

0.3.1 Местоположение на тази маркировка:

0.4. Категория на превозното средство:.

0.5. Име и адрес на производителя на базовото превозно средство:.

Име и адрес на производителя на последния завършен етап на превозното средство:

0.8. Адрес(-и) на монтажния (-те) завод (-и):

Долуподписаният удостоверява точността на описанието на производителя в приложения информационен документ на превозното(-ите) средство(-а), описано(-и) по-горе (мостра(-и) е избрана от одобряващия орган и е предоставена от производителя като прототип(и) на типа на превозното средство) и че прикрепените тестови резултати са приложими към типа превозно средство.

Типът превозно средство отговаря/не отговаря ⁽¹⁾ на техническите изисквания на самостоятелните директиви, изброени в таблицата на страна 2.

Одобряването на типа е издадено/отказано/отнето ⁽¹⁾

(Място)(Дата)

(Подпис)

Приложения: Информационен пакет.

Тестови резултати (виж приложение VIII).

Име(на) и образец(и) на подписа на лицето(лицата) упълномощени да подписват сертификати за съответствие и заявяване на тяхната длъжност във фирмата.

NB: Ако този образец е използван за типово одобряване съгласно член 8, параграф 2, той не трябва да носи наименованието „Сертификат за типово одобряване за превозно средство в ЕИО”, освен в посочения случай в параграф 2, буква в), когато Комисията е одобрила доклада.

⁽¹⁾ Излишното се задрасква

СЕРТИФИКАТ ЗА ТИПОВО ОДОБРЯВАНЕ ЗА ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО В ЕИО
за незавършени превозни средства

Страна 2

Това одобряване се базира на одобряването(одобренията) изброени по-долу:

Етап 1: Производител на базовото превозно средство:

 Номер на типовото одобряване:.

 С дата:

Етап 2: Производител на базовото превозно средство:

 Номер на типовото одобряване:

 С дата:

Етап 3: Производител на базовото превозно средство:

 Номер на типовото одобряване:

 С дата:

**Списък от изисквания, приложими за одобрения незавършен тип превозно
средство**

(Когато е необходимо, се взема под внимание обхвата и последното изменение на
всяка от самостоятелните директиви, изброени по-долу)

| Точка | Предмет | Номер на директива | Последно изменена |
|-------|---------|-----------------------|----------------------|
| | | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
|--|--|--|--|

(Посочете само предмети, за които съществува одобряване съгласно самостоятелна директива)

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

СИСТЕМА ЗА НОМЕРИРАНЕ НА ОДОБРИТЕЛНИТЕ СЕРТИФИКАТИ ⁽¹⁾

(виж член 4, параграф 3)

1. В случай на одобряване за система, компонент или самостоятелен технически елемент: номерът се състои от пет раздела, отделени от знака „*“:

Раздел 1: малката буква „e“ следвана от отличителната буква(-и) или число на държавите-членки, издаващи одобрението:

- 1 за Германия,
- 2 за Франция,
- 3 за Италия,
- 4 за Нидерландия,
- 6 за Белгия,
- 9 за Испания,
- 11 за Обединеното кралство,
- 13 за Люксембург,
- 18 за Дания,
- 21 за Португалия,
- EL за Гърция,
- IRL за Ирландия.

Раздел 2: номерът на базовата директива.

⁽¹⁾ Компоненти и самостоятелни технически елементи се маркират съгласно разпоредбите на съответната самостоятелна директива.

Раздел 3: номерът на последната директива за изменение, приложима към одобряването. Ако директивата съдържа различни дати на прилагане, отнасящи се

за различни технически стандарти, трябва да се добави буква от азбуката. Тази буква ще обозначава специфичното техническо изискване, на базата на което е било издадено одобряването на типа.

Раздел 4: четирицифрено последователно число (с начални нули, ако има такива), което показва базовия номер на типово одобрение. Последователността започва от 0001 за всяка базова директива.

Раздел 5: двуцифрено последователно число (с начална нула, ако е приложима), което показва продължението. Последователността започва от 01 за всеки базов одобрителен номер.

2. В случай на одобряване за превозно средство. Раздел 2 се пропуска.

3. Пример за третото одобряване (засега без продължение), издадено от Франция съгласно директивата относно спирането:

e 2*71/320*88/194*0003*00

или e 2*88/77*91/542A*0003*00 в случая на директива с два етапа на изпълнение А и Б.

4. Пример за второто продължение на четвъртото одобряване на превозно средство, издадено от Обединеното кралство:

e 11*91/???*0004*02.

ПРИЛОЖЕНИЕ VIII

ТЕСТОВИ РЕЗУЛТАТИ

(Да бъде попълнено от одобряващия орган и да бъде прикрепено към сертификата за одобряване на типа на превозното средство)

Във всеки отделен случай, трябва да е ясно за кой вариант и версия е приложена информацията. Една версия не може да има повече от един резултат.

1. Резултати от тестовете за ниво на шума

Вариант/Версия:

В движение (dB(A)/E):

Неподвижен (dB(A)/E):

При (min^{-1}):

2. Резултати от тестовете за отработени емисии с индикация за използвания тестов метод (резултатите се изразяват с измервателната единица, съответстваща на тестовия метод) (*)

2.1. Дизел

Вариант/Версия:

CO

HC

NO_x

Частици

(*) g/km определено съгласно приложение III към Директива 91/441/ЕИО (ОВ L 242, 30. 8. 1991 г., стр. 1);
или g/km определено съгласно приложение III, буква а) към Директива 88/76/ЕИО (ОВ L36, 9. 2. 1988 г., стр.1);

или g/test определено съгласно приложение III към Директива 88/76/ЕИО (ОВ L36, 9. 2. 1988 г., стр.1).

2.2. Бензин

Вариант/Версия:

CO (Тип I)

CO % (Тип II)

HC

NO_x

3. Резултати от тестовете за консумация на гориво: (l/100 km)

Вариант/Версия:

При градски условия:

При постоянна скорост 90 km/h:

При постоянна скорост 120 km/h:

ПРИЛОЖЕНИЕ IX

ЧАСТ I

ОБРАЗЕЦ

максимален формат: А4 (210 x 297 mm)

СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЕИО

за готови/завършени¹ превозни средства

Страна 1

Долуподписаният:

(Пълно име)

удостоверява, че превозното средство:

0.1. Марка:

(Търговско наименование на производителя)

0.2. Тип и търговско описание:

вариант¹:

версия¹ :

0.4. Категория:

0.5. Наименование и адрес на производителя на базовото превозно средство:

.

Наименование и адрес на производителя на последния завършен етап на превозното средство² :

.

¹ Излишното се задрасква.

² Отбележете също цифровия или комбиниран цифра/буква идентификационен код.

0.6. Местонахождение на изискваните от закона табелки:

Идентификационен номер на превозното средство:

базиран на типа(типовете) превозно средство, описани в типовото одобряване²

Базово превозно средство: Производител:

Номер на типовото одобряване:

С дата:

Етап 2:

Производител:

Номер на типовото одобряване:

С дата:

съответства във всички аспекти на незавършения¹ тип, описан в:

Номер на типовото одобряване:

С дата:

Превозното средство не може да бъде с постоянна регистрация без по-нататъшни одобрения.

..

(Място)(Дата)

..

(Подпис) (Позиция)

Приложения (приложими само за многостепенни типове превозни средства):
сертификат за съответствие за всеки етап.

² Отбележете също цифровия или комбиниран цифра/буква идентификационен код.

☞ Излишното се задрасква.

Страна 2

1. Брой на осите:..... и колелата:.....
2. Задвижващи оси:.
3. Колесна база:mm
4. Пръстен на оста(осите): 1. .mm 2. .mm 3. mm
5. Дължина:.mm
6. Ширина:.mm
7. Височина:.mm
8. Заден надвес:.mm
9. Маса на превозното средство с каросерия в работен режим: kg
10. Маса на превозното средство (без шофьор, охладителна течност, масло, гориво):
kg
11. Технически допустима максимална маса на натоварване:kg
- 11.1. Разпределение на тази маса между осите: 1. kg 2. kg 3. kg
12. Технически допустима максимална маса на всяка ос: 1. kg 2. kg 3. kg
13. Максимална маса на ремарке (със спирачки):kg; (без спирачки):kg
14. Максимална маса на съчетанието: kg
15. Максимален вертикален товар на точката на свързване на ремарке: kg
16. Производител на двигателя:
17. Код на двигателя:
18. Работен принцип:
директно впръскване да/не ³

³ Отбележете използвания метод на тестване

19. Брой и разположение на цилиндрите:
20. Обем:cm³
21. Гориво:.
22. Максимална ефективна мощност :kW при min⁻¹
23. Съединител (тип):
24. Предавателна кутия (тип):
25. Предавателни отношения: 1. 2. 3. 4. 5. 6.
26. Финално предавателно отношение:
27. Гуми и колела: Ос 1: . Ос 2: . Ос 3: .
28. Управление, спомагателен метод:
29. Кратко описание на спирачното устройство:
30. Вид на каросерията:
31. Брой и конфигурация на вратите:.
32. Брой и местоположение на седалките:
33. Одобрителен знак на теглително-прикачното устройство, където е поставен:.
34. Максимална скорост:km/h
35. Ниво на шум: Неподвижно:dB(A) при движение :dB(A)
36. Отработени емисии³: CO:g/km HC:g/km No_x:g/km HC+NO_x:g/km
Частици:g/km
37. Финансови пълномощия или категория: Италия: Франция:
Испания: Белгия: Германия: Люксембург: Дания:Нидерландия:
Гърция: Обединено кралство: Ирландия: Португалия:

³ Отбележете използвания метод на тестване.

38. Забележки:

.

ЧАСТ II

ОБРАЗЕЦ

(максимален формат: А4 (210 x 297 mm))

СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

за незавършени превозни средства

Страна 1

Долуподписаният:
(Пълно име)

удостоверява, че превозното средство:

0.1. Марка:
(Търговско наименование на производителя)

0.2. Тип и търговско описание:

Вариант ¹:

Версия¹ :

0.4. Категория:

0.5. Име и адрес на производителя на базовото превозно средство:

.
Име и адрес на производителя на последния завършен етап на превозното средство² :

0.6. Местоположение на изискваните от закона табелки:

.

Идентификационен номер на превозното средство:

¹ Отбележете също цифровия или комбиниран цифра/буква идентификационен код.

² Излишното се задрасква.

базиран на типа(типовете) превозно средство, описани при типовото одобряване ²

Базово превозно средство: Производител:

Номер на типовото одобряване :

С дата:

Етап 2:

Производител:

Номер на типовото одобряване :

С дата:

съответства във всички аспекти на незавършения тип, описан в:

Номер на типовото одобряване :

С дата:

Превозното средство не може да бъде с постоянна регистрация без по-нататъшни одобрения.

.
(Място)(Дата)

.
(Подпис) (Позиция)

Приложения: сертификат за съответствие за всеки етап.

² Излишното се задрасква.

Страна 2

1. Брой на осите: и колелата:
2. Задвижващи оси:.
3. Колесна база:mm
4. Пръстен на оста(осите): 1. .mm 2. .mm 3. .mm
5. Дължина:.mm
6. Ширина:.mm
- 6.1. Максимално допустима ширина на завършеното превозно средство:.mm
7. Височина:.mm
- 7.1. Височина на центъра на тежестта (ц.н.т.):mm
- 7.2. Максимално допустима височина на ц.н.т. на завършеното превозно средство:.mm
8. Заден надвес:.mm
9. Маса на превозното средство с каросерия в работен режим:kg
10. Маса на превозното средство (без шофьор, охладителна течност, масло, гориво):kg
11. Технически допустима максимална маса на натоварване:kg
- 11.1. Разпределение на тази маса между осите: 1. kg 2. kg 3. kg
12. Технически допустима максимална маса на всяка ос: 1. kg 2. kg 3. kg
13. Максимална маса на ремарке (със спирачки):kg; (без спирачки):kg
14. Максимална маса на съчетанието:kg
15. Максимален вертикален товар на точката на свързване на ремарке: kg
16. Производител на двигателя:

17. Код на двигателя
18. Работен принцип:
директно впръскване да/не ¹(¹)
19. Брой и разположение на цилиндрите:
20. Обем:cm³
21. Гориво:.
22. Максимална ефективна мощност :kW при min⁻¹
23. Съединител (тип):
24. Предавателна кутия (тип):
25. Предавателни отношения: 1. 2. 3. 4. 5. 6.
26. Финално предавателно отношение:
27. Гуми и колела: Ос 1: . Ос 2: . Ос 3: .
28. Управление, спомагателен метод:
29. Кратко описание на спирачното устройство:
30. Вид на каросерията:
31. Брой и конфигурация на вратите:.
32. Брой и местоположение на седалките:

33. Одобрителен знак на теглително-прикачното устройство, където е поставен:.

34. Максимална скорост:km/h

35. Ниво на шум: Неподвижно:dB(A) при движение:dB(A)

 Излишното се задраска.

36. Отработени емисии² (°): CO:g/km HC:g/km No_x:g/km HC+NO_x:g/km
Частици:g/km

37. Финансови пълномощия или категория: Италия: Франция:
Испания: Белгия: Германия: Люксембург: Дания:Нидерландия:
Гърция: Обединено кралство: Ирландия: Португалия:

38. Забележки:

.

² Отбележете използвания метод на тестване.

ПРИЛОЖЕНИЕ X

ПРОЦЕДУРИ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ПРОДУКЦИЯ

1. НАЧАЛНА ОЦЕНКА

1.1. Одобряващият орган на държава-членка трябва да провери, преди да издаде типово одобряване, съществуването на достатъчно договорености и процедури за обезпечаване на ефективен контрол, така че компонентите, системите, самостоятелните технически елементи или превозните средства при производство да съответстват на одобрения тип.

1.2. Изискването в точка 1.1. трябва да бъде удостоверявано до пълно съответствие с изискванията на одобряващия орган, който издава типовото одобряване, но може също да бъде удостоверено от името на органа, издаващ типовото одобряване от одобряващ орган на друга държава-членка. В този случай, последният подготвя становище за съответствие, в което се посочват областите и производствените средства, които обхваща по отношение на продукта(продуктите), които трябва да бъдат подложени на процедурата за одобряване на типа.

1.3. Одобряващият орган трябва също да приеме регистрацията на производителя относно съгласуван стандарт EN 29002 (чийто обхват покрива продукта(продуктите), които трябва да бъдат подложени на процедурата за одобряване на типа) или равностоеен стандарт за акредитация, който отговаря на изискванията от точка 1.1. Производителят трябва да осигури данни във връзка с регистрацията и се задължава да информира одобряващия орган за всички изменения относно нейната валидност или обхват.

1.4. При получаване на молба от орган на друга държава-членка, одобряващият орган трябва да изпрати незабавно становището за съответствие, посочено в последното изречение на точка 1.2. или да съобщи, че не е в състояние да осигури такова становище.

2. СЪОТВЕТСТВИЕ НА ПРОДУКЦИЯ

2.1. Всяко превозно средство, система, компонент или самостоятелен технически елемент(и), одобрен(и) съгласно настоящата директива или самостоятелна директива, трябва да бъде произведени така, че да съответстват на типа, одобрен в изпълнение на изискванията на настоящата директива или самостоятелна директива, която се съдържа в пълния списък, посочен в приложение IV или приложение XI.

2.2. Одобряващият орган на държава-членка, издаваща дадено одобряване на типа, трябва да удостовери съществуването на достатъчно договорености и документирани контролни планове, които да бъдат съгласувани с производителя за всяко одобряване, да провежда на определени интервали тези тестове или свързани с тях проверки необходими, за да се удостовери непрекъснато съответствие с одобрения тип, по-специално, при необходимост, тестове, определени в самостоятелните директиви.

2.3. Притежателят на типово одобряване трябва по-специално да:

2.3.1. обезпечи съществуването на процедури за ефективен контрол на съответствието на продуктите (превозни средства, системи, компоненти или самостоятелни технически елементи) на одобряването на типа;

2.3.2. има достъп до тестовата апаратура, необходима за проверяване на съответствието на всеки одобрен тип;

2.3.3. гарантира, че данните от тестовите резултати са записани и че приложените документи остават на разположение за период, който се определя съвместно с одобряващия орган. Този период не трябва да надвишава 10 години;

2.3.4. анализира резултатите на всеки вид тест, за да контролира и гарантира стабилността на характеристиките на продукта, като взема предвид измененията при промишленото производство.;

2.3.5. гарантира, че за всеки тип продукт са проведени най-малко проверките, предписани в настоящата директива и тестовете, предписани в приложимите самостоятелни директиви, които се съдържат в пълния списък, посочен в приложение IV или приложение XI;

2.3.6. гарантира, че при всеки набор от мостри или проби, който доказва несъответствие при съответния вид тест се извършва допълнително набиране на проби и изпитвания. Извършват се всички необходими стъпки за възстановяване на съответствието на конкретната продукция;

2.3.7. в случай на одобряване на превозно средство, проверките, посочени в точка 2.3.5. се ограничават до проверка на правилната спецификация на изпълнението относно издаването на сертификат за одобряване.

2.4. Органът, която е издал одобряване на типа може по всяко време да провери контролните методи относно съответствието, прилагани при всяко средство за производство. Нормалната честота на тези проверки трябва съответства на договореностите (ако има такива), съгласно точка 1.2. или 1.3. от настоящото

приложение и да бъде такава, че да гарантира, че съответните проверки се преразглеждат през определен период от време, който съответства на степента на доверие от страна на одобряващия орган..

2.4.1. При всяка инспекция, тестовите протоколи и протоколите за производството са на разположение на посещаващия инспектор.

2.4.2. Когато естеството на теста позволява, инспекторът може да избере произволно проби, които да бъдат изпитани в лабораторията на производителя (или от техническата служба, когато това се предвижда от самостоятелната директива). Минималният брой на пробите може да бъде определен според резултатите от собствената проверка на производителя.

2.4.3. Когато нивото на контрол е незадоволително или когато е необходимо да се провери валидността на тестовете, проведени при прилагане на точка 2.4.2., инспекторът трябва да избере проби, които да бъдат изпратени на техническата служба, ръководила изпитванията за одобрение на типа.

2.4.4. Одобряващият орган може да проведе всяка проверка или тест, които се предвиждат в настоящата директива или в приложимите самостоятелни директиви, съдържащи се в пълния списък, посочен изложен в приложение IV или приложение XI.

2.4.5. В случаи когато са открити незадоволителни резултати по време на инспекция, одобряващият орган трябва да гарантира, че всички необходими стъпки за възстановяване на съответствието на продукцията са направени възможно най-бързо.

ПРИЛОЖЕНИЕ XI

ТИП И РАЗПОРЕДБИ ЗА ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА СЪС СПЕЦИАЛНА ЦЕЛ

(виж член 4)

Превозни средства от категория M₁

| Точка | Предмет | Номер на директива та | Бронирани превозни средства | Превозни средства със специална употреба - линейки - прицепи - катафалки |
|-------|--|--------------------------|-----------------------------------|--|
| 1.1. | Нива на шум | 70/157/ЕИ О | X | X |
| 1.2. | Емисии | 70/220/ЕИ О | A | X |
| 1.3. | Резервоари за гориво/задно предпазно устройство | 70/221/ЕИ О | X | X |
| 1.4. | Място за задната регистрационната табела | 70/222/ЕИ О | X | X |
| 1.5. | Усилие при управление | 70/311/ЕИ О | X | X |
| 1.6. | Ключалки и панти на вратите | 70/387/ЕИ О | X | C |
| 1.7. | Устройство за издаване на предупредителен звуков сигнал | 70/388/ЕИ О | A | X |
| 1.8. | Задна видимост | 71/127/ЕИ О | B | X |
| 1.9. | Спиране | 71/320/ЕИ О | X | X |
| 1.10. | Заглушаване на радиосмущения | 72/245/ЕИ О | X | X |
| 1.11. | Изхвърляне на дим от дизелови двигатели | 72/306/ЕИ О | X | X |
| 1.12. | Вътрешна уредба | 74/60/ЕИО | A | D |
| 1.13. | Оборудване против кражба | 74/61/ЕИО | X | X |
| 1.14. | Реагиране на устройството за управление при удар върху него | 74/297/ЕИ О | N/A | X/G |
| 1.15. | Здравина на седалките | 74/408/ЕИ | X | E |

| | | | | |
|-------|---|----------------|---|---|
| 1.16. | Външни форми | О 74/483/ЕИ | А | А |
| 1.17. | Скоростомер и предавка за заден ход | О 74/443/ЕИ | Х | Х |
| 1.18. | Табели (изисквани от закона) | О 76/114/ЕИ | Х | Х |
| 1.19. | Закрепващи устройства за предпазните колани | О 76/115/ЕИ | А | Е |
| 1.20. | Осветителни устройства | О 76/756/ЕИ | А | А |
| 1.21. | Отразители | О 76/757/ЕИ | Х | Х |
| 1.22. | Светлини (странични, задни, стоп) | О 76/758/ЕИ | Х | Х |
| 1.23. | Мигачи | О 76/759/ЕИ | Х | Х |
| 1.24. | Светлини (табела с номера) | О 76/760/ЕИ | Х | Х |
| 1.25. | Фарове (включително мощни светлини) | О 76/761/ЕИ | Х | Х |
| 1.26. | Светлини за мъгла (предни) | О 76/762/ЕИ | Х | Х |
| 1.27. | Куки за теглене | О 77/389/ЕИ | А | Е |
| 1.28. | Светлини за мъгла (задни) | О 77/538/ЕИ | Х | Х |
| 1.29. | Светлини при включване на заден ход | О 77/539/ЕИ | Х | Х |
| 1.30. | Паркинг светлини | О 77/540/ЕИ | Х | Х |
| 1.31. | Предпазни колани | О 77/541/ЕИ | А | Е |
| 1.32. | Видимост напред | О 77/649/ЕИ | В | Х |
| 1.33. | Идентификация на контролните органи | О 78/316/ЕИ | Х | Х |
| 1.34. | Размразяване/предпазване от запотяване | О 78/317/ЕИ | А | Х |
| 1.35. | Измиване/чистене | О 78/318/ЕИ | А | Х |
| 1.36. | Отоплителни системи | О 78/548/ЕИ | Х | Х |

| | | | | |
|-------|-------------------------|-----------------|-----|-----|
| 1.37. | Калници | 78/549/ЕИ О | X | X |
| 1.38. | Облегалки за глава | 78/932/ЕИ О | X | E |
| 1.39. | Консумация на гориво | 80/1268/Е ИО | N/A | N/A |
| 1.40. | Мощност на двигателя | 80/1269/ЕИ О | X | X |
| 1.41. | Безопасно стъкло | 92/21/ЕИО | N/A | X |
| 1.42. | Маси и размери | 92/21/ЕИО | X | X |
| 1.43. | Гуми | 92/21/ЕИО | N/A | X |
| 1.44. | Съединителни устройства | 92/21/ЕИО | X | X |

N/A : Тази директива не си прилага за това превозно средство (няма изисквания).

X : Без изключение.

A : Изключение е разрешено, където специалната цел прави невъзможно цялостното изпълнение.

B : Коефициентът на светлинно пропускане е най-малко 60%, също ъгълът на затъмнение на предната стойка на каросерията е не повече от 10 градуса.

C : Приложение, ограничено до врати, даващи достъп до седалки, предназначени за нормална употреба, когато превозното средство се движи по път.

D : Приложение, ограничено до онази част на превозното средство пред най-задната седалка, предназначена за нормална употреба, когато превозното средство се движи по път.

E : Приложение, ограничено до седалките предназначени за нормална употреба, когато превозното средство се движи по път.

F : Отпред само.

G : Не е приложимо за каравани, съставени от шаси-кабини от категория N, чиято максимална маса надвишава 1500 kg, както и при такива от категория N₂.

ПРИЛОЖЕНИЕ XII

А. ЛИМИТИ НА МАЛКИ СЕРИИ

(Виж член 8, параграф 2, буква а)

Броят на единиците от една фамилия типове, както е определено по-долу, които трябва да бъдат регистрирани, продадени или да влязат в експлоатация годишно в една държава-членка не трябва да надвишава цифрата, показана по-долу за съответната категория превозно средство.

| Категория | Единици |
|----------------|---------|
| M ₁ | 500 |

Една „фамилия от типове” се състои от превозни средства, които не се различават в следните основни аспекти:

- производителя,
- основни аспекти на конструкцията и дизайна:
 - шаси/подов панел (явни и съществени разлики),
 - двигател (с вътрешно горене/електрически/хибриден).

Б. ЛИМИТИ ПРИ ИЗЛИЗАНЕ ОТ СЕРИЙНО ПРОИЗВОДСТВО

(Виж член 8, параграф 2, буква б)

При категория M₁ максималният брой превозни средства от един или повече типове, пуснати в експлоатация във всяка държава-членка, съгласно процедурата, посочена в член 8, параграф 2, буква б), не може да надвишава 10% от превозните средства от всички съответни типове, пуснати в експлоатация в тази държава-членка по време на предшестващата година.

Специална точка се включва в сертификата за съответствие за превозни средства, пуснати в експлоатация, съгласно тази процедура.

ПРИЛОЖЕНИЕ XIII

**СПИСЪК НА ОДОБРЕНИЯ, ИЗДАДЕНИ СЪГЛАСНО САМОСТОЯТЕЛНИ
ДИРЕКТИВИ**

Печат на одобряващия орган

Номер на списъка:

Обхваща периода: до

Относно всяко издадено, отказано или отнето одобряване в горепосочения период трябва да бъде подадена следната информация :

Производител:

Номер на одобряването:

Причина за удължаване (ако се прилага):

Марка:

Тип:

Дата на издаване:

Първа дата на издаване (при удължавания):

ПРИЛОЖЕНИЕ XIV

ПРОЦЕДУРИ, КОИТО ТРЯБВА ДА БЪДАТ СЛЕДВАНИ ПО ВРЕМЕ НА МНОГОЕТАПНО ТИПОВО ОДОБРЯВАНЕ

(виж член 4)

1. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

1.1. Задоволителното управление на процеса на многоетапно одобряване на типа изисква съвместни действия от страна на всички заинтересовани производители. За тази цел одобряващите органи трябва да гарантират, преди издаване на одобряване на втори или следващ етап, че съществуват такива подходящи договорености между съответните производители по отношение на предоставянето и вътрешната обмяна на документи и информация, че завършеният тип превозно средство изпълнява техническите изисквания на всичките съответни самостоятелни директиви, както е предвидено в приложение IV или приложение XI. Тази информация трябва да включва данни за одобрения на съответната система, компоненти и самостоятелни технически елементи и за части на превозното средство, които формират част от незавършеното превозно средство, но още не са одобрени.

1.2. Типови одобрения съгласно настоящото приложение се издават на базата на текущото състояние на завършеност на типа превозно средство и трябва да включват всички одобрения, издадени на по-ранни етапи.

1.3. Всеки производител в многоетапен процес на одобряване е отговорен за одобряването и съответствието на продукцията на всички системи, компоненти или самостоятелни технически елементи, произведени от него или добавени от него към предишния завършен етап. Той не е отговорен за предмети, които са били одобрени в по-ранен етап, освен в тези случаи, когато той модифицира съответни части до такава степен, че предишното издадено одобряване става невалидно.

2. ПРОЦЕДУРИ

1. В случай на молба, изготвена съгласно член 3, параграф 3, одобряващият орган трябва да:

(а) удостовери, че всички съответни одобрения по самостоятелни директиви са приложими към съответния стандарт в самостоятелната директива;

(б) гарантира, че всичките съответни данни, вземайки предвид състоянието на завършеност на превозното средство, са включени в информационната папка;

(в) чрез справка в документацията да се гарантира, че спецификацията(-ите) на превозното средство и данните, съдържащи се в част I на информационната папка на превозното средство, са включени в данните от информационните пакети и/или сертификатите за типово одобряване от одобренията от съответните самостоятелни директиви; и в случай на завършено превозно средство, където номер на точка в част I на информационната папка не е включен в информационния пакет на нито една от самостоятелните директиви, да потвърдят, че съответната част или характеристика съответства на данните в информационната папка;

(г) върху избрана проба от превозни средства от типа, който предстои да бъде подложен на процедура за одобряване, да извърши или да уреди да бъдат извършени проверки на части и системи на превозните средства, за да удостовери, че превозното средство(-а) е/са изработени съгласно съответните данни, които се съдържат в информационния пакет с удостоверена автентичност по отношение всички съответни одобрения от самостоятелни директиви;

(д) направи или да уреди да бъдат направени съответните проверки на монтажа по отношение на самостоятелни технически елементи, ако има такива .

3. Броят на превозните средства, които са инспектирани по смисъла на параграф 2, буква г), трябва да бъде достатъчен, за да позволи правилния контрол на разнообразните комбинации, които предстои да бъдат подложени на процедурата за одобряване, според състоянието на завършеност на превозното средство и следните критерии:

- двигател,
- предавателна кутия,
- задвижващи оси (брой, местоположение, взаимно свързване),
- видове каросерия,
- брой на вратите,
- страна на волана,
- брой на седалките,
- ниво на оборудване.

4. ИДЕНТИФИКАЦИЯ НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО

На втория и следващите етапи, в допълнение към изискваната от закона табелка, предписана от Директива 76/114/ЕИО (последно изменена), всеки производител трябва да прикрепи към превозното средство допълнителна табелка, образец за която е показан в допълнението към настоящото приложение. Тази табелка трябва да бъде здраво закрепена, на видимо и леснодостъпно местоположение върху част, която не подлежи на подмяна при употреба. Върху нея ясно и неизличително трябва да се съдържа следната информация в посочения ред:

- име на производителя,
- номера за типово одобряване в ЕИО,
- етапа на одобряване,
- сериен номер на превозното средство,
- максимално допустима маса на натоварване на превозното средство ^(а),
- максимално допустима маса на натоварване на комбинацията (когато е разрешено превозното средство да тегли ремарке) ^(а),
- максимално допустима маса на всяка ос, изброени отпред назад ^(а),
- в случай на полуремарке, максималната разрешена маса върху палеца с топков наконечник, влизащ в опорно-зацепното устройство на седлов влекач ^(а).

^(а) Само когато стойността се е променила по време на текущия етап на одобряване.

Приложение

ОБРАЗЕЦ ЗА ДОПЪЛНИТЕЛНАТА ТАБЕЛКА НА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Примерът по-долу е даден само като упътване.

| |
|-------------------------------|
| КОМПАНИЯ ЗА КАРОСЕРИИ HESSLER |
| e 2*91/289*2609*01 |
| Етап 3 |
| 1856 |
| |
| 1500 kg |
| 2500 kg |
| 1-700 kg |
| 2-810 kg |